

47 ESPELEOLOGOS ANDALUCES, EN LA SERRANIA DE RONDA

Se hallan a 135 metros de profundidad en una sima de Hoyos del Pilar y esperan descender hasta los cuatrocientos metros

HOJA DEL LUNES HABLO CON ELLOS POR TELEFONO A LA UNA DE LA MADRUGADA

Cuando menos se espera... salta la noticia. Y esto es lo que ocurrió anoche, mejor dicho, a la una de la madrugada, cuando el teléfono de la Redacción de HOJA DEL LUNES sonó, y al otro lado del hilo se escuchó la voz del querido compañero de TVE, Ramirez, que nos brindó la noticia en exclusiva.

En la sierra de Las nieves, dentro de la serranía de Ronda, existe una zona denominada Hoyos del Pilar, donde hay diversas simas de unas condiciones francamente buenas para cubrir las apetencias de cualquier espeleólogo. En una de ellas se encuentra un entusiasta grupo de hombres, intentando conseguir unas metas que engrandezcan el bello y arriesgado deporte de la espeleología en Andalucía. Tuvimos la grata sorpresa de poder hablar directamente, a través del teléfono con los componentes de la expedición en cuestión. Todo ello, gracias a la entusiasta labor desarrollada por los radioaficionados andaluces, que, con su incansable vigilia y su gran amor a esta afición, hacen posible el que los arriesgados expedicionarios estén en todo momento en contacto directo con la superficie. La charla que mantuvimos con los espeleólogos fue ésta:

—¿Cuántas personas componen la expedición?

—El grupo lo componemos, en total, cuarenta y siete personas.

—¿A qué Grupo o Sociedad pertenecen?

—Pertenecemos al Grupo de Exploraciones Subterráneas de Málaga, dependiente de la Diputación provincial; al Grupo Marbellí de Espeleología, del Ayuntamiento de Marbella; al Grupo de Exploraciones Subterráneas de Priego, de Córdoba; al Grupo Ceos de Sevilla; y al Grupo de la Organización Juvenil Española de Málaga.

—¿A qué profundidad se encuentran en estos momentos?

—Estamos en la cota de los 135 metros y esperamos progresar esta misma noche hasta los doscientos.

—¿Qué temperatura soportan a esa profundidad?

—En la cota de los sesenta metros la temperatura es de nueve grados centígrados; en la de los cien, es de siete grados; el agua a esta profundidad está también a siete grados y la humedad relativa es del cien por cien.

—¿Cada cuánto tiempo reciben noticias sobre las condiciones atmosféricas que, supongo, serán de suma importancia al conocerlas cuanto antes?

—Cada dos horas nos pasan partes meteorológicas, pues esta zona es bastante

PASA A LA PAGINA SIGUIENTE

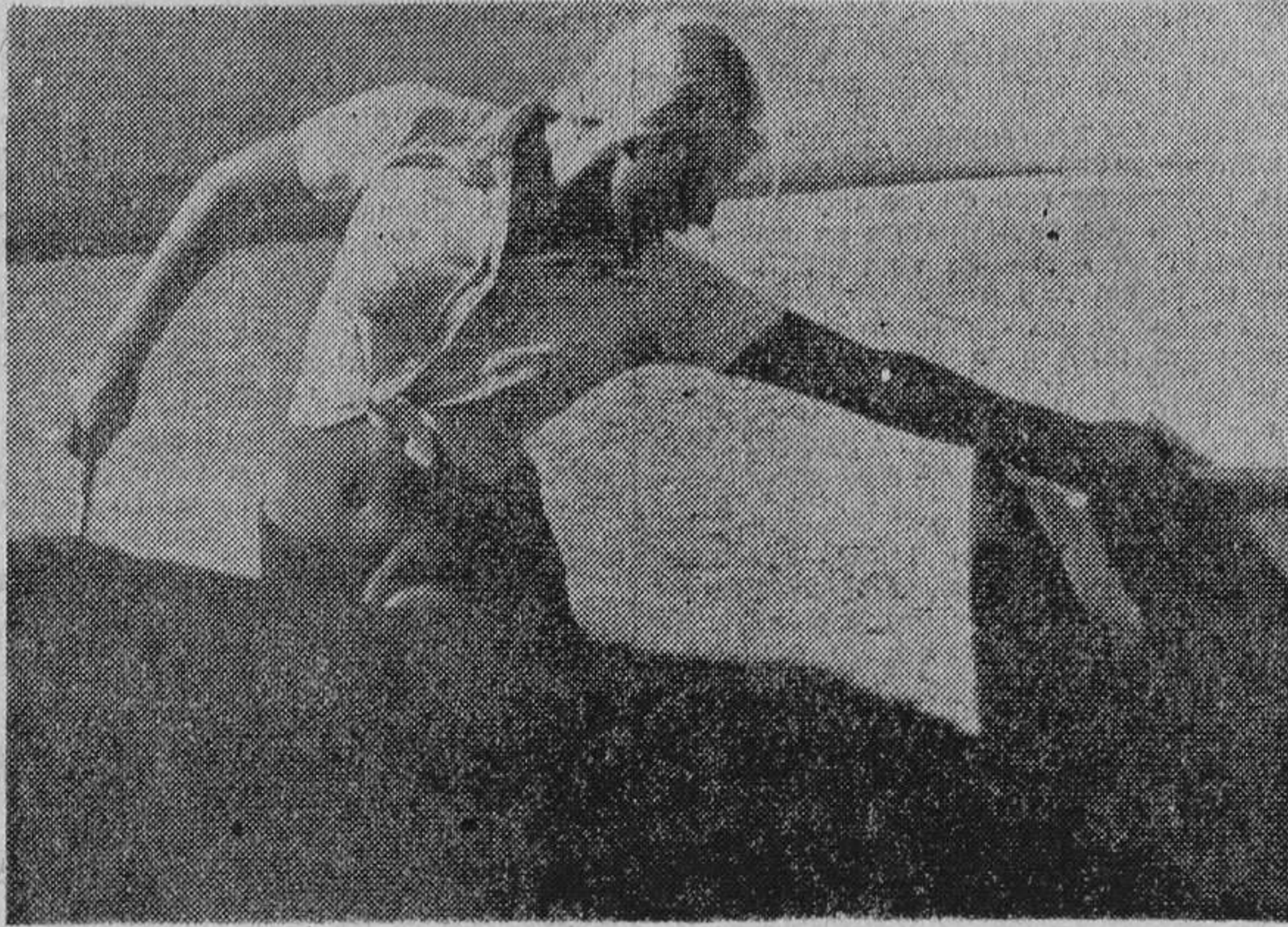
AVISO

Liquidamos durante este mes todas las existencias en frigoríficos, por fin de temporada, a precios de costo, de las marcas más acreditadas, y los servimos a cualquier punto de España.

sanchez

Alhóndiga, 27 - Mesones, 24

ANGELA SE HA SALIDO CON LA SUYA



Angela Hernández, la simpática y guapa muchacha alicantina —aquí fotografiada dándole un buen mulletazo a la res—, puso sobre el tapete el tema de las mujeres toreras. Desde hace dos años desencadenó una auténtica batalla legal para conseguir que se modificase el vigente reglamento nacional taurino en el sentido de que sean las mujeres autorizadas a torear a pie. Los españoles, en su mayoría, consideran inadecuada la profesión de torero para la mujer, pero Angela Hernández se ha salido con la suya. La mujer, a partir de ahora, puede torear a pie. El reglamento taurino acaba de ser modificado en tal sentido, y Angela podrá hacer ya el paseillo

GANO EL TWENTE POR 2-1

EL GRANADA HIZO EL RIDICULO EN EL "COSTA DEL SOL"

«Los aficionados no deben hacer caso ni a los resultados ni a las crónicas», dice muy seriamente el directivo señor Cuerva

(Información, en páginas deportivas)

SOBRE EL CIELO DE NUEVA YORK



Philippe Petit, de veinticuatro años, con su pértiga, cruzando sobre un cable entre las torres gemelas del World Trade Center, estructuras más altas de Nueva York. La exhibición del equilibrista fue seguida con emoción por el público congregado en la calle

EL TORERO PORTUGUES CONTABA 31 AÑOS

JOSE FALCON, COGIDO Y MUERTO EN BARCELONA

- RECIBIO UNA ENORME CORNADA EN LA INGLE QUE AFECTABA A LA FEMORAL
- Sufrió una tremenda hemorragia y se le hicieron cinco transfusiones de plasma

BARCELONA, 11.—A las once y doce minutos de la noche ha fallecido en la enfermería de la plaza de toros Monumental, de esta ciudad, el torero portugués José Falcón, que resultó cogido cuando lidiaba su primer toro, segundo de la corrida, que se celebró esta tarde.

José Falcón, de nacionalidad portuguesa y 31 años de edad, fue trasladado tras la cornada a la enfermería, en donde se le intervino quirúrgicamente de urgencia, dado el peligroso aspecto clínico que presentaba a causa de la tremenda hemorragia producida por una enorme cornada en la ingle izquierda que afectaba a la arteria femoral.

Pese a los desesperados intentos de los médicos encaminados a intentar detener la pérdida de sangre, para lo cual se le hicieron cinco transfusiones de plasma, José Falcón falleció en la enfermería a las 11,12 minutos de la noche. Minutos antes se presentó en la enfermería un sacerdote, que al parecer prestó al torero los últimos auxilios espirituales. A partir de entonces, un cuarto de hora, aproximadamente, antes de las once, la inquietud y el pesimismo rodearon los ambientes taurinos, creyéndose que iba a ser muy difícil el traslado del herido a la clínica del doctor Olive, a donde se pensaba llevarlo inicialmente, cosa que no fue posible dado el gravísimo estado de Falcón y su tremenda debilidad cardíaca, a consecuencia de la pérdida de sangre.

El toro que cogió a Falcón fue una res negra de 506 kilos, llamado "Cu-chareto", de la ganadería de Hoyo de la Gitana, de Salamanca con divisa encarnada y verde.

Parece ser que los restos de Falcón serán trasladados lo antes posible a Portugal para recibir cristiana sepultura.—(Cifra.)

DOSCIENTOS INTOXICADOS EN UNA BODA

LA NOVIA PASO LA NOCHE CON UNA INYECCION DE GOTA-GOTA

MADRIDEJOS, 11. — La alegría natural que suele haber en la celebración de una boda se ha visto convertida en tristeza y preocupación.

De los seiscientos comensales que asistían al banquete nupcial, doscientos han sufrido una fuerte intoxicación. De momento se ignora si han sido los mariscos, pasteles o la mahonesa. Lo que sí es cierto es que a las pocas horas del banquete, dos centenares de invitados han comenzado con fuertes vómitos, algunos hasta de sangre diarreas y agudos dolores intestinales.

La novia está fuertemente afectada y su noche de bodas la pasará con una inyección de gota-gota.—(Cifra.)

REPUESTOS ORIGINALÉS

CHRYSLER ESPAÑA



PARA CAMIONES Y TRACTORES

BARREIROS TURISMOS SIMCA Y DODGE

Dr. OLORIZ, 6 TLF. 275165 GRANADA

Seis muertos al estrellarse una avioneta mejicana

GRAVE SITUACION EN EL SUR DE FRANCIA POR LOS INCENDIOS FORESTALES

TURQUIA: 21 MUERTOS EN CHOQUE DE AUTOBUSES

PUNTA ARENAS (Chile), 11. — No corre ningún peligro el buque-tanque "Metulax", de bandera holandesa, que ayer encalló en la primera angostura del estrecho de Magallanes cuando se dirigía a puertos chilenos con 194.000 toneladas de petróleo provenientes del golfo Pérsico.

El barco encalló, en las primeras horas del sábado cuando iniciaba la travesía del estrecho.

Portavoces de la Comandancia de Marina de este puerto informaron que se enviaron hombres-rana al lugar del embarrancamiento para informar de los posibles daños que pudo haber sufrido la nave.

Se indicó también que se había cableografiado al remolcador "Zwaart See" también de bandera holandesa, que se encuentra en el puerto de Montevideo, para que zarpe al estrecho a desencallar el buque-tanque. El citado remolcador es el único existente en América del Sur que tiene la fuerza suficiente para remover al superpetrolero. — (Efe).

CHOQUE DE AUTOBUSES

ANKARA, 11.—Veintiún muertos y cuarenta y un heridos es el balance de víctimas causadas hoy por el choque de dos autobuses en la autopista Ankara-Estambul, cerca de Bolu. (Efe).

SE ESTRELLA UNA AVIONETA BOGOTA, 11. — Seis personas que viajaban en una avioneta, posiblemente de matrícula venezolana, perecieron al estrellarse ésta en la sierra nevada de Santa Marta, el centro montañoso más alto de Colombia, sobre la costa atlántica.

El rescate de las víctimas será intentado mañana. Los restos del aparato dado por perdido desde el domingo pasado, cuando efectuaba un vuelo Panamá-Venezuela, fueron avistados por un avión que participaba en la búsqueda. (Efe).

INCENDIOS FORESTALES EN FRANCIA

PARIS, 11.—Ante la gravedad de la situación creada por los incendios forestales en la isla de Córcega, el ministro francés del Interior ha decidido hoy enviar tres compañías militares especializadas. Dichas unidades llegarán a la isla mañana lunes, por la mañana, precisa esta tarde la prefectura de Córcega en Ajaccio.

Según las últimas noticias, cuatro localidades se encuentran directamente amenazadas por el fuego: Poggio Venaco, Castiria Casanovay y Riventosa. En la primera, algunas casas han empezado a ser evacuadas. La población ha sido movilizadada para ayudar a los bomberos y a las fuerzas militares disponibles en la isla que combaten los incendios.

En otros puntos de Francia también se registraron hoy importantes incendios forestales, favorecidos por el fuerte viento que sopla desde hace dos días. Las más importantes se localizan en los Alpes marítimos, en el monte Castelet y en Cians, y en el departamento de Vienne, donde 500 hectáreas de bosque ardieron en Moulleire.

El año pasado fueron destruidas por el fuego 16.000 hectáreas de bosque en Córcega y 5.000 en el departamento mediterráneo Del Var. Mediante computador se trató de averiguar las causas de los incendios, pudiéndose aclarar un tercio sólo de ellas. Depósitos de basuras, imprudencia de los turistas o de las personas que practican el camping, líneas de alta tensión, tormentas, etcétera. El resto parece ha de ser

SUCESOS

TRES CONATOS DE INCENDIO EN EL CAMPO

A las dos de la tarde de ayer domingo, la brigada de guardia del Servicio de Incendios efectuó una salida a la carretera de Murcia, sitio denominado El Tambor, donde se encontraba ardiendo, por causas desconocidas, una hectárea de matojos, con peligro de propagación a una finca colindante.

—A las tres y media de la tarde, nueva salida de los bomberos, esta vez al Camino de los Yeseros, donde se hallaba ardiendo, también por causas desconocidas, nueve hectáreas de matojo. El incendio abarcó terrenos de tres fincas, llamadas Santo Domingo, El Muro y de la Concepción.

—A las cuatro de la tarde hubo de personarse el Servicio contra Incendios en la carretera de Pulianas, donde también ardían unos matojos.

En los tres casos, la rápida y eficaz intervención de los bomberos evitaron la propagación de los incendios.

achacado a causas naturales desconocidas o a actos de pirómanos que difícilmente pueden ser descubiertos. (Efe.)

PARACAIDISTA MUERTO, EN UNA EXHIBICION

YAMAGATA (Japón), 11.—Una multitud de 20.000 personas han asistido a la muerte de uno de los nueve paracaidistas que participaban en una demostración aérea, en esta capital, en el norte del Japón.

La Policía ha declarado que el paracaidista falló a la hora de abrirse. (Efe.)

MUERE DE UN ATAQUE AL CORAZON TRAS SER SEQUESTRADO

OAXACA (Méjico), 11.—El anciano ganadero de 70 años, Alberto Velázquez Esteva, fue encontrado muerto en la tarde del sábado, un día después de que fuera secuestrado por tres individuos no identificados.

Sin embargo, la Policía informó que la muerte del ganadero se debió absolutamente a motivos naturales, concretamente un paro cardíaco que "sorprendió posiblemente a los secuestradores", dice el boletín policial.

Los secuestradores habían pedido 300.000 pesos (más de un millón de pesetas) como rescate.

Cuando la familia del secuestrado acudió con el dinero al lugar indicado por los secuestradores, encontraron sólo el cadáver del anciano y retuvieron en su poder el dinero del rescate. — (Efe.)

CINCO MUERTOS EN CHOQUE DE TREN CON COCHE

CATANZARO (Italia), 11.—En el choque de un coche y un tren, ocurrido hoy en un paso a nivel, han sido muertas: Cuatro hermanos y un amigo, que se dirigían a la playa de Cutro Marina, desde el pueblo de Roccabernarda.

Las autoridades han intentado buscar al guardabarreras, Antonio Procino de Cataforio, para someterle a un interrogatorio, y han dicho que las barreras estaban levantadas y que Procino no se encontraba en su puesto.

Los muertos han sido Antonio Colao, de 23 años, que estaba disfrutando de vacaciones en su pueblo, procedente de Milán, donde tenía su puesto de trabajo; sus hermanos, Salvatore, de 16 años, Francesco, de 12 y Roberto de 10, y su amigo, Sebastiano Mannarino de 10.

No se ha informado de que haya habido heridos en el tren, formado por dos unidades, que se dirigía de Crotona a Reggio Calabria. — (Efe.)

Veintidos heridos en diversos accidentes de tráfico en Galicia

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 11. Veintidós heridos constituyen el balance registrado en cinco accidentes de tráfico ocurridos en diversas carreteras de Galicia durante el último fin de semana.

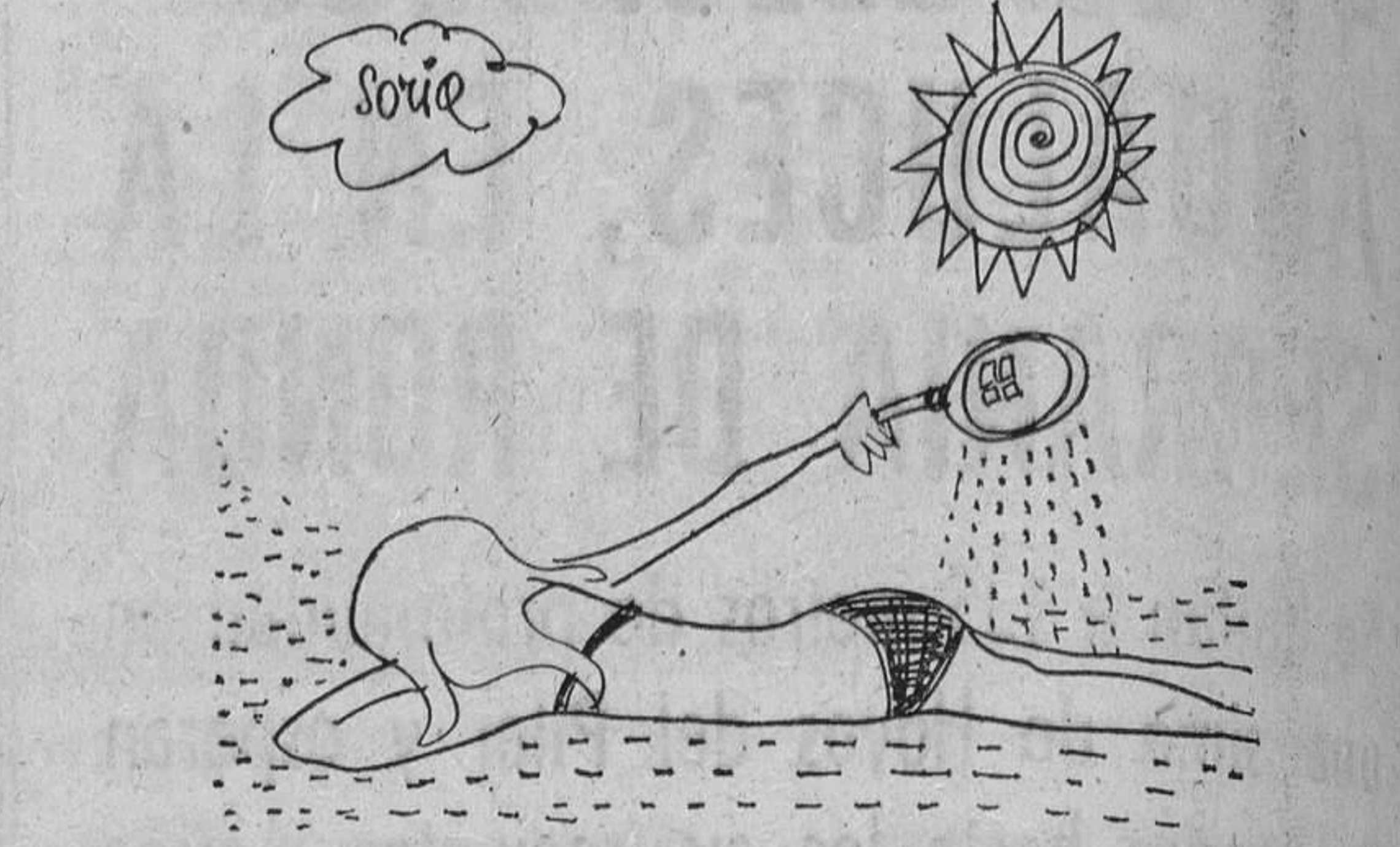
En Guntin (Lugo), cinco personas que viajaban en el turismo B-2421-AL sufrieron heridas graves al salirse de la calzada y volcar el citado turismo. Los heridos son: Jacinto Sancho Vinit, de 49 años, vecino de Hospitalet; Carmen Civit, de 70 años, de Hospitalet; Enriqueta Lobera Mayor, de 30 años, de Barcelona; Nuria y Mónica Sancho, de 10 y 12 años respectivamente.

—En Ateijo (La Coruña), otro coche se salió de la calzada y chocó contra un muro, resultando heridos su conductor, Germán Lago Suárez, de 33 años y el hijo de ambos, José Abel, de seis años.

—En Abadin (Lugo) chocaron dos turismos, resultando con lesiones el conductor de uno de los coches, Saturno Sendin López y sus acompañantes Antonio Herrera Planillo, de 66 años, vecino de Valladolid; así como también los ocupantes del otro vehículo Ana María Ceada Losada, de 28 años, Magdalena Fernández González, de 59 años y José Ramón Lorenzo Fernández, de 31 años.

—En Puentes de García Rodríguez (La Coruña) al volcar un turismo resultaron heridos cinco miembros de una misma familia que ocupaban el citado vehículo. Los heridos son Severo Roca Bievide, de 42 años; Leonor Rego Otero, de 40; Josefa Fernández Rego, José Fernández Rego y María del Carmen Roca Rego.

—En Ribadeo (Lugo), al salirse un turismo de la calzada resultaron lesionados Rodolfo Rabade Díaz, de 43; Santiago Doce Rico, de 74; Ramona Rico Lombardero, de 73 y Nirta Doce, de 42 años. (Cifra.)


¡FORMIDABLES PISOS EN CALLE PALENCIA!

CON EL PISO LE ENTREGAMOS TAMBIEN APARCAMIENTO EN EL MISMO EDIFICIO.

De 4 y 5 habitaciones, todas exteriores, con calefacción y Agua Caliente Central.

Servicios dobles, con solería cerámica, en cocina y baños.

Portal y escaleras de mármol. Ascensores de doble velocidad. Libres, terminados.

Información y Venta: **CONSTRUCCIONES RODRIGUEZ**

LUIS BRAILLE, 5, 2.º, C. — Telf. 250930 — Granada

ESPELEOLOGOS EN LA SERRANIA DE RONDA

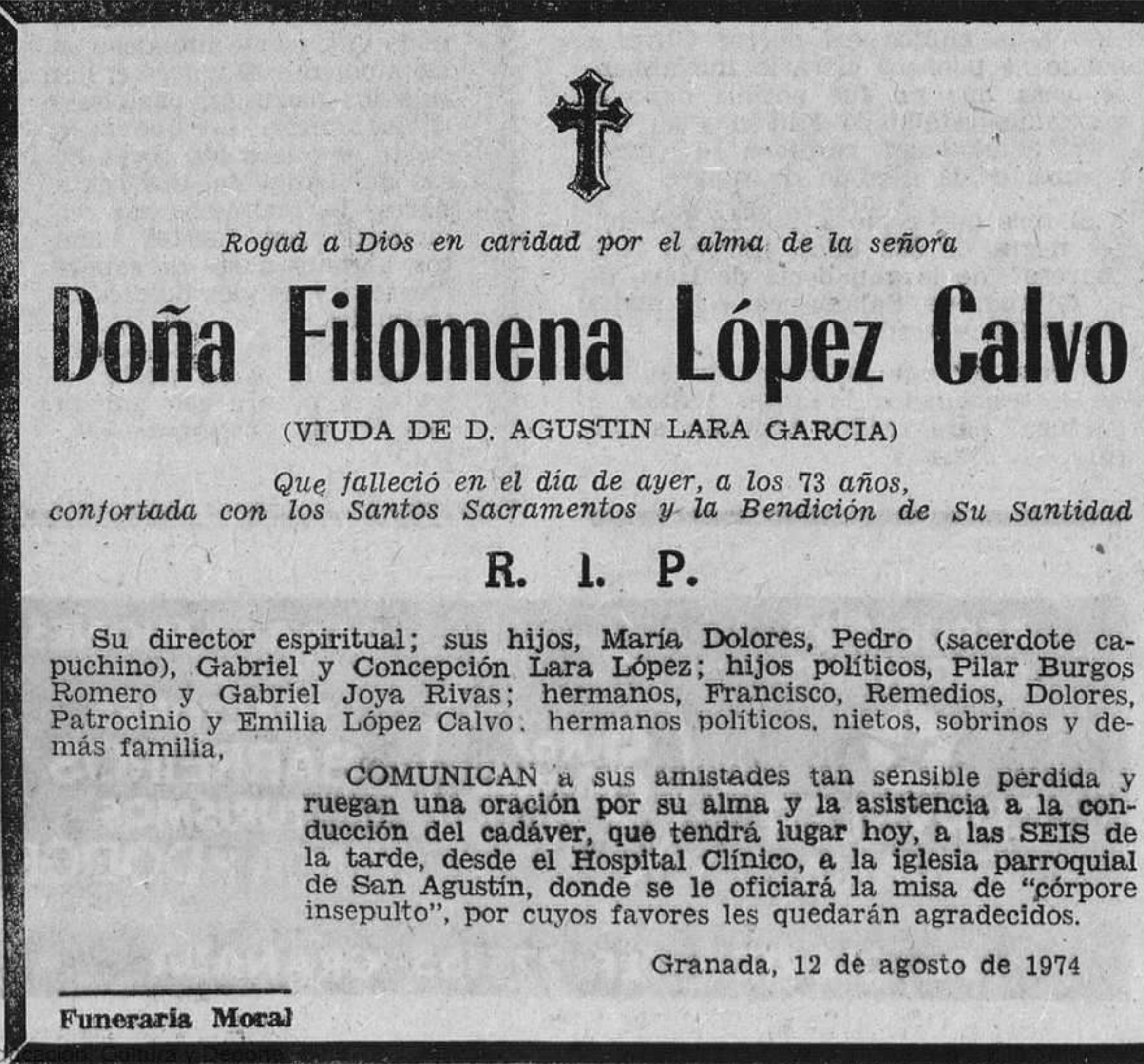
VIENE DE LA PAGINA ANTERIOR

—Nosotros no hemos estado preparando durante bastante tiempo para esta empresa y nos encontramos todos maravillosamente bien en todos los aspectos. Tenemos mucha ilusión en conseguir nuestros propósitos y a ello estamos dedicados.

—Por nuestra parte, nada más. Solo deseamos mucha suerte y que la aventura que tienen emprendida les culminen felizmente.

A. B.

JOSE GARCIA LOPEZ
MEDICO ESPECIALISTA EN
PIEL y VENEREAS
Consulta, de 4 a 6
SAN MATIAS, 21-1º



Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

Doña Filomena López Calvo

(VIUDA DE D. AGUSTIN LARA GARCIA)

Que falleció en el día de ayer, a los 73 años, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su director espiritual; sus hijos, María Dolores, Pedro (sacerdote capuchino), Gabriel y Concepción Lara López; hijos políticos, Pilar Burgos Romero y Gabriel Joya Rivas; hermanos, Francisco, Remedios, Dolores, Patrocínio y Emilia López Calvo. Hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

COMUNICAN a sus amistades tan sensible pérdida y ruegan una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las SEIS de la tarde, desde el Hospital Clínico, a la iglesia parroquial de San Agustín, donde se le oficiará la misa de "cópore insepulto", por cuyos favores les quedarán agradecidos.

Granada, 12 de agosto de 1974

Funeraria Moral

HOY

Lunes, 12-8-1974

SANTA HILARIA

JUBILEO DE LAS XL HORAS

Circula en la iglesia parroquial de Santa Catalina de Zafra.

ADORACION NOCTURNA

En la capilla de la Misericordia, turno XLI, San Juan de Dios.

EL TIEMPO



Datos facilitados por la Oficina Meteorológica del Aeropuerto de Granada, correspondiente al día de ayer: Temperatura máxima, 38 grados, a las 18 horas; temperatura mínima, 14 grados, a las 7,50; temperatura media, 26 grados; presión atmosférica en milímetros, 715,0; humedad relativa media 32; estado del cielo despejado; dirección dominante del viento Sur; recorrido del viento en 24 horas, 160 kilómetros; velocidad máxima, 39 kms., a las 19 horas; el Sol sale a las 7,28 y se pone a las 21,11 horas; pronóstico del tiempo, temperaturas altas con cielo claro y vientos flojos.

FARMACIAS DE GUARDIA



Hasta las once de la noche, las de San Matías, 2; Reyes Católicos, 5; Reyes Católicos, 48 (esquina a Colcha); Plaza de la Trinidad, 1; Gran Vía, 22; San Jerónimo, 52 (frente a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro); Placeta de Gracia, 8; calle Real de Cartuja, 59; Cuesta del Chapiz, 28; Verónica de la Virgen, 1; Camino Bajo de Huétor (Villa Antonio); Barri de la Encina, bloque H; Camino de Ronda, 78 (junto a callejón de Nevot; Avenida de Dílar, 54 (Zaidín); Veracruz, 8 (Prolongación Portón de Tejeiro); Avenida de Dr. Azpitarte, 10 (junto Sanatorio Virgen de las Nieves); calle Gonzalo Gallas (esquina a Méndez Núñez), Facultad de Ciencias; calle Hermanos Carazo, 9 (frente al Cine Apolo); Zaidín, y Galerías Comerciales (Polígono de Cartuja).

Servicio nocturno

Desde las once de la noche, las de Gran Vía, 27; San José Baja, 31; Camino de Ronda, 78 (junto Callejón de Nevot); Arabial, 297 (Zaidín); y San Blas, 4 (Carretera de Pulianas, Baniada de San Francisco Javier).

TELEFONOS URGENTES



Bomberos...	233222
Guardia Civil...	231439
Policia Municipal...	221554
Policia Armada...	222863
Hospital Clínico...	270200
Hospital de S. Juan de Dios...	223550
Compañia Sevillana de Electricidad...	221465

BAQUERO MOTOR ELECTRODOMESTICOS
y **Kelvinator**
PRESENTAN EL PROGRAMA DE TV DE HOY

PROGRAMA DE HOY

Sobremesa—2,00, Carta de ajuste; 2,15, Apertura y presentación; 2,17, Avance informativo; 2,24, Panorama; 3,00, Telediarlo; 3,35, Telerevista; 4,15, Despedida y cierre.
Tarde—7,30, Carta de ajuste; 7,45, Apertura y presentación; 7,46, Avance informativo; 7,50, La Cometa Naranja (El hombre que perdió su sombra); 8,30, Novela; 9,00, Revista de toros.
Noche—9,30, Telediarlo; 10,00, Noche de cine (Soborno); 11,45, Telediarlo; 11,55, Un momento, por favor; 12,00, Despedida y cierre.

ibuenos DIAS!

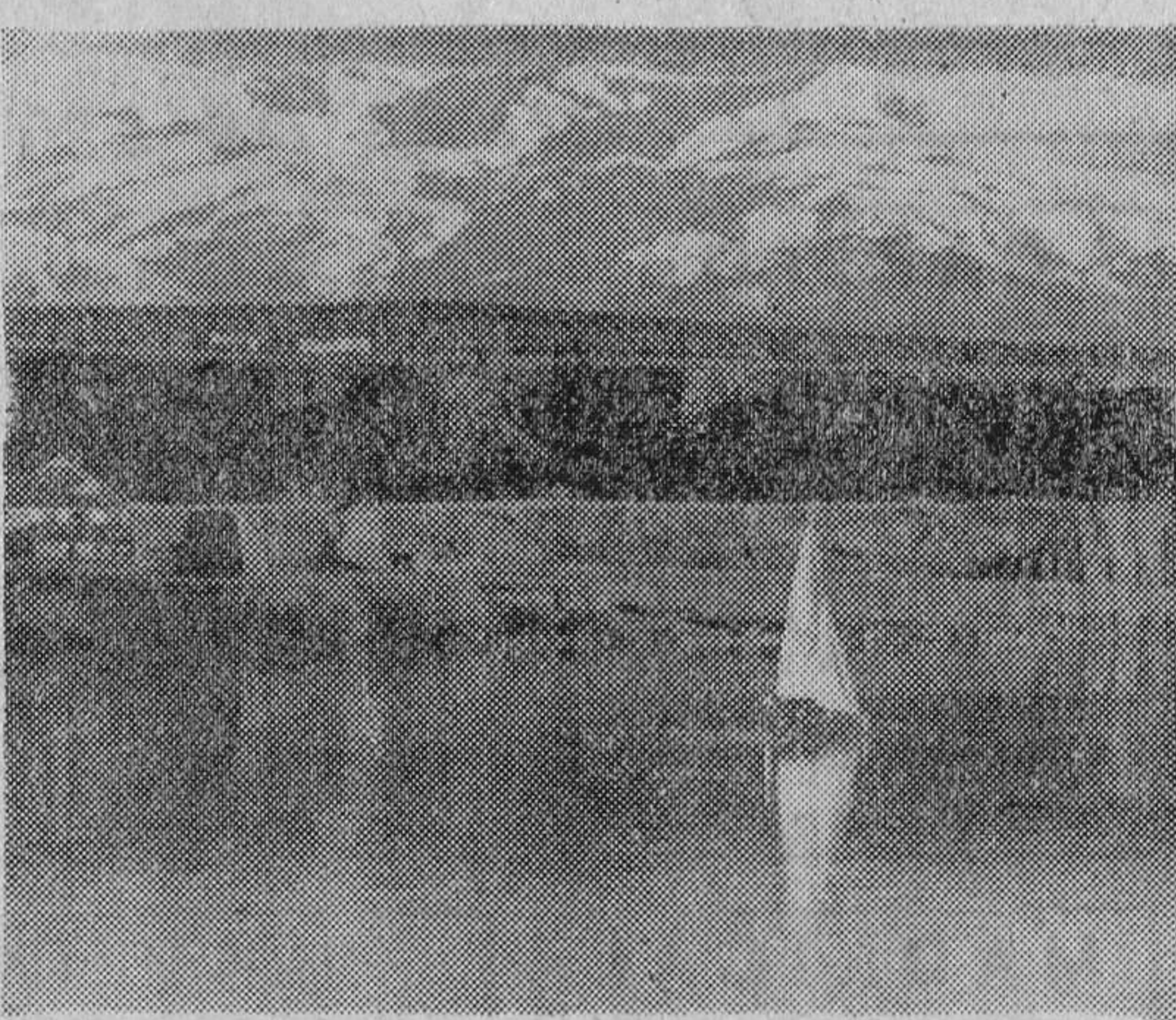
UN RASCACIELOS EN EL CAMPO

En repetidas ocasiones hemos resaltado nuestra opinión—nos consta que muy general en la ciudad—de que en Granada capital se construye demasiado alto, o, dicho de otra forma, que hay excesiva tolerancia hacia las edificaciones de más de cinco plantas, edificaciones que tantos rincones y tantos paisajes de la ciudad y sus alrededores están tapando.

Esto, si en cualquier ciudad del mundo es rechazable, mucho más en Granada, que en buena parte dependen económicamente de su propia belleza, vía turismo.

No se trata sólo de un problema de Granada ciudad, también de su costa. El paisaje costero ha sido gravemente dañado por la proliferación de edificios elevados que rompen todas las perspectivas.

Pero lo que en los últimos días nos ha sido dado a contemplar "bate récord". Como nos quemamos la lengua, vamos a decirlo sin más: En las inmediaciones del pantano del Cubillas, zona de expansión popular de Granada, zona de expansión deportiva también, se está levantando, ya está toda la estructura montada, un edificio de diez o doce plantas. Asímbrese el lector que no haya tenido ocasión de verlo con sus propios ojos pensando que en mitad del campo, en medio de uno de los paisajes más gratos de los alrededores de Granada se está levantando un mastodonte de doce pisos, que por supuesto sienta allí lo que a un santo dos pistoías.



Pantano del Cubillas, zona recreativa granadina, en cuyas inmediaciones se construye un edificio de más de diez plantas

¿Qué necesidad había de construir este macroedificio junto a un pantano, que además no es precisamente un pantano grande, sino todo lo contrario un modesto pantano rodeado de pequeños bosques y que para muchas familias granadinas es un oasis dominguero en estos días de verano.

No vemos otro destino a ese edificio que el de apartamentos. Y pensamos, ¿no se podría haber construido en casitas pequeñas de dos plantas a lo sumo? ¿Estamos en vísperas de que a este edificio sigan otros similares y que la zona pierda toda su tranquilidad y belleza presente?

Desde la carretera general de Bailén a Motril, el rascacielos campestre llama poderosamente la atención; entre las lomas, emergiendo en mitad del paisaje, parece un error, una equivocación extraña, algo incomprensible: ¿a qué viene un edificio de esas dimensiones ahí?

En alguna ocasión hemos comentado ese efecto deprimente, pero ya frecuente en nuestro país, de ver en mitad de un humilde pueblito—ocurre en Andalucía, en la Mancha...—todo casas de una o dos plantas, erigirse un rascacielos de seis u ocho pisos. Pero esto, como hemos dicho antes, "bate récord".

Sabemos que la zona del pantano del Cubillas quiere ser promocionada. En sus cercanías se están construyendo varias urbanizaciones. Hay allí instalaciones recreativas diversas, incluso varias universitarias. Pero no es el camino, a nuestro juicio, el construir edificios no ya de doce plantas como el presente, sino simplemente de más de cuatro, que rompen el paisaje.

Se hace necesario una legislación rígida que proteja el paisaje de nuestra región. Mucho nos tememos que lo mismo que en Granada capital y en gran parte de la Costa las pérdidas paisajísticas —y no sólo paisajísticas, lo primero que se pierde es el paisaje, pero luego siguen otras pérdidas ecológicas—son ya irreparables, poco a poco grandes zonas de la provincia sigan el mismo camino.

ALMANZOR

MANTILLAS GRANADINAS

UNA INDUSTRIA ARTESANA QUE PUEDE DAR MUCHAS DIVISAS

Vamos por la carretera que, desde Granada, llega hasta la Costa del Sol. Por esa carretera, en la que la última revuelta, desde la que se divisan las torres de La Alhambra, tiene un cartel que dice: "El suspiro del moro". Cuenta la tradición que en este lugar Boabdil se despidió con un suspiro de su ciudad amada.

En esta tarde tranquila y templada, atravesamos pequeños pueblos con el maravilloso fondo de Sierra Nevada. Los picos blancos se recortan en el cielo y las laderas rocosas reflejan el tono rojizo de la caída de la tarde.

Antes de llegar a nuestro destino, Otura, nos fijamos en las mujeres que, con el bastidor en la mano, bordan a la puerta de las casas. Este es el motivo de nuestro viaje: los encajes de Granada. En una época en que la máquina ha conseguido igualar el trabajo manual, los bordados granadinos siguen haciéndose a mano, como en los tiempos más remotos, porque su belleza y perfección no pueden conseguirse sino con la habilidad y delicadeza de las manos femeninas.

Esta labor artesana comenzó hace ya muchos años en los pueblos de la vega. En la capital existen tan sólo unos pocos talleres que centralizan el trabajo. Lo que sí ha cambiado es la forma de venta. Antiguamente era la Cuesta de Gómez la que se adornaba con los encajes de los vendedores. Hoy, el comercio se realiza en las tiendas, a través de las empresas que llevan este negocio. En realidad, son empresas pequeñas, casi familiares que tienen la particularidad de estar dirigidas por mujeres. Doña Isabel Luzón nos explica todo el complicado mecanismo que lleva la organización del trabajo.

—Las bordadoras viven en los pueblos, y es en ellos donde se trabaja. Pero, naturalmente, hay que dirigir la labor. La preparación, o sea, el perfilado del dibujo en el tul, se hace en los talleres. Las labores ya preparadas se envían a los pueblos, y cuando las terminan nos las devuelven. Entonces se repasan, se recortan y se planchan. Y después... se venden.

—Se dice que están carísimos los encajes de Granada. ¿Es verdad esto? —En absoluto. Yo creo que no están caros. Claro que un velo o pico —como lo llamamos nosotros— de encaje de Granada cuesta más que uno bordado a máquina, pero hay que tener en cuenta que no sólo es superior en calidad, sino que se lleva muchas horas de trabajo. Además, los materiales y la mano de obra han subido mucho en poco tiempo. Ocurrir también que están desapareciendo las bordadoras y cada vez hay menos gente para este trabajo.

—¿A qué se debe esto? —Se está perdiendo afición por el bordado. Es una labor que necesita paciencia, tiempo y afición. Y a la gente joven no le gusta trabajar en estas cosas.

Otura es un pueblo pequeño. Casas agrupadas alrededor de la plaza, donde se encuentra una iglesia grande y amplia. Calles en cuesta y pandillas de chiquillos que interrumpen sus juegos para observarnos con curiosidad. Delante de las casas, al aire libre, están montados los bastidores. Dos chicas jóvenes perfilan una colcha. Nos dicen que tardan cinco o seis días en hacer el perfilado.

El tul de hilo se utiliza en las mantelerías y colchas. Las mantillas están bordadas en tul de seda, algodón y nylon. El negro y el blanco son los colores que más se emplean, aunque también hay bordados en tonos vivos que tienen mucha aceptación entre las turistas.

Visitamos un pequeño taller en el pueblo. En torno al bastidor hay unas ocho oficiales. Se trata de una preciosa mantelería en color crema. El jornal de estas chicas es de ocho duros. Nuestra entrada causa el consabido revuelo. Timidez ante el objetivo del fotógrafo: "yo salgo muy mal", "estoy despeñada"... Hay incluso, alguna cabeza que desaparece llena de rizadores.

La maestra, que ha bordado durante toda su vida encajes granadinos, comenta la diferencia del trabajo que se hacía antes. "Ahora se ha perdido mucho interés". Más tarde, en el taller de Isabel, contemplamos todas las variedades de los encajes. Los picos, que tienen forma triangular, se hacen en todos los tipos y colores, pero el negro sólo se vende en España. Para el extranjero se hacen de todos los colores y, sobre todo, el blanco. La goyesca tiene forma oval y mide 1,70 metros por 0,70 centímetros. El chal o echarpe es un rectángulo de 2 metros por 0,80 centímetros. La media mantilla mide 2 por 1 metro y la mantilla grande, 2,50 por 1,50 metros. Con la media peina se usan las goyescas y los chales.

Una curiosidad: en Méjico la mantilla grande se utiliza como velo de novia. —¿Se exportan mucho los encajes de Granada? —Sí, cada año va en aumento. Méjico es uno de los países de mayor demanda. Es curioso que allí les gusta tanto, que hasta intentaron hacer este tipo de bordado, pero no lo consiguieron. Sólo se hace bien aquí. Exportamos a toda Hispanoamérica, a los Estados Unidos —por cierto que Jacqueline Kennedy tiene una mantilla española—; de Europa, principalmente a Italia y Francia. También en Suecia tiene mucho éxito, pues dicen que resulta muy elegante ir con un chal de bordado español. En fin, se envían a todas partes, incluso a Libano, Bagdad y Hong-Kong. Y, por supuesto, se ha enviado un lote a la exposición de Nueva York. En Granada existe, además, la tradición de regalar a todas las visitas



tilla grande se utiliza como velo de novia

—¿Se exportan mucho los encajes de Granada? —Sí, cada año va en aumento. Méjico es uno de los países de mayor demanda. Es curioso que allí les gusta tanto, que hasta intentaron hacer este tipo de bordado, pero no lo consiguieron. Sólo se hace bien aquí. Exportamos a toda Hispanoamérica, a los Estados Unidos —por cierto que Jacqueline Kennedy tiene una mantilla española—; de Europa, principalmente a Italia y Francia. También en Suecia tiene mucho éxito, pues dicen que resulta muy elegante ir con un chal de bordado español. En fin, se envían a todas partes, incluso a Libano, Bagdad y Hong-Kong. Y, por supuesto, se ha enviado un lote a la exposición de Nueva York. En Granada existe, además, la tradición de regalar a todas las visitas

tes ilustres una mantilla dentro de un estuche, que es una caja de "taracea", otra artesanía granadina. A la Reina Fabiola le regalaban una blanca, que fue la que llevó puesta en su visita al Papa Juan XXIII.

Después de contemplar de cerca esta delicada y valiosa labor artesana, da pena comprobar que está desapareciendo el uso de la mantilla entre las mujeres españolas. No hay más que ver tantas cabezas femeninas que para ir a la iglesia se cubren con un pedazo de tul; siento que se pierda una tradición tan bonita. Y como el poeta, me imagino la antigua escena de cada mañana:

"En la claridad del cielo en punto las nueve son. La muchachita modelo de prisa se pone el velo ante un cristal del balcón."

Maria Elena LEGUINA

HOY SE ESTRENA EN EL MADRIGAL

UN FILME TERRORIFICO QUE MANTIENE AL ESPECTADOR EN SUSPENSO HASTA LA IMAGEN FINAL

EL PANTANO DE LOS CUERVOS

Techniscope - Technicolor

Marcele Bichetti -- Ramiro Oliveros

Un horror inexplicable incluso para la Policía

(Exclusivamente para mayores de 18 años)

CINES DE ESTRENO

<p>ALIATAR</p> <p>— A las 5, 7, 9 y 11 — ¡GRAN ESTRENO!</p> <ul style="list-style-type: none"> • OLIVER REED • JOHN McENERY y • CLAUDIA CARDINALE, en <p>DIAS DE FURIA</p> <p>Autorizada mayores de 18 años — TECHNICOLOR —</p>	<p>CAPITOL</p> <p>Desde las 5, última a las 11 ¡ULTIMO DIA!</p> <p>El "boom" del cine político Una historia real de máxima actualidad</p> <p>EL ATENTADO</p> <p>—:—:—:—: EASTMANCOLOR</p> <ul style="list-style-type: none"> • JEAN LOUIS TRINTIGNAT • GIAN MARIA VOLANTE <p>Autorizada mayores de 18 años</p>	<p>GOYA</p> <p>— A las 5, 7, 9 y 11 — — REFRIGERADO —</p> <p>¡Emocionante Estreno! El duelo más titánico del Oeste</p> <ul style="list-style-type: none"> ★ GIANNI GARKO ★ WILLIAM BERGER <p>...Y DEJARON DE LLAMARLE CAMPOSANTO — EASTMANCOLOR —</p> <p>Autorizada mayores de 14 años y menores acompañados de padres o tutores</p>	<p>GRANADA</p> <p>— A las 5, 7, 9 y 11 — ¡Dos horas de carcajadas! con CANTINFLAS, en</p> <p>¡POR MIS... PISTOLAS!</p> <p>(Para todos los públicos) — COLOR —</p>	<p>PRINCIPE</p> <p>— A las 5, 7, 9 y 11 — — REFRIGERADO —</p> <p>ORNELLA MUTTI, en</p> <p>SOLA FRENTE A LA VIOLENCIA</p> <p>Color - Techniscope Autorizada mayores de 18 años</p>
<p>ISABEL LA CATOLICA</p> <p>REFRIGERACION CARRIER Desde las 5, última a las 11 Ahora en versión íntegra...</p> <p>La gata sobre el tejado de cinc</p> <p>—:—:—:—: TECHNICOLOR</p> <ul style="list-style-type: none"> • ELIZABETH TAYLOR • PAUL NEWMAN <p>Autorizada mayores de 18 años</p>	<p>MADRIGAL</p> <p>CLIMATIZADO POR ANGLO Desde las 5, última a las 11 ¡UN ESTRENO DEL CINE DE TERROR!</p> <p>EL PANTANO DE LOS CUERVOS</p> <p>Techniscope - Technicolor</p> <p>BAMIRO MARCELO OLIVEROS BICHETTI</p> <p>(Exclusivamente para mayores de 18 años)</p>	<p>PALACIO DEL CINE</p> <p>— REFRIGERADO — Desde las 5, última a las 11</p> <p>Ud. sentirá todo el horror de uno de los peligros que amenazan hoy a la Humanidad</p> <p>FURIA</p> <p>—:—:—:—: TECHNICOLOR</p> <ul style="list-style-type: none"> ★ GEORGE C. SCOTT ★ RICHARD BASEHART <p>Autorizada mayores de 18 años</p>	<p>REGIO</p> <p>— REFRIGERADO — Desde las 5, última a las 11</p> <p>¿Por qué la burocracia está tan desprestigiada?</p> <p>DETENIDO EN ESPERA DE JUICIO</p> <p>—:—:—:—: EASTMANCOLOR</p> <ul style="list-style-type: none"> • ALBERTO SORDI • ELGA ANDERSEN <p>Autorizada mayores de 18 años</p>	<p>SALAS de FIESTA</p> <p>REY Chico</p> <p>1,30 MADRUGADA presenta a un humorista sin competencia que triunfa en todos los escenarios</p> <p>PARRA'S</p> <p>y el gran "ballet" brasileño NORMA KELLY SHOW</p>

CINES DE REESTRENO

<p>GRAN VIA A las 5, 7, 9 y 11 ¡HOY, GRAN EXITO! De la maravillosa comedia en — TECHNICOLOR —</p> <p>¿QUE ME PASA, DOCTOR?</p> <p>por BARBARA STREISAND y RIAN O'NEAL Autorizada mayores de 14 años</p>	<p>ALAMEDA — A las 10 y 11,30 —</p> <p>TRISTANA Technicolor. (Mayores 18 años)</p> <p>VICTORIA TERRAZA DE VERANO — A las 10 y 11,30 — EL FIN DE SHEILA COLOR Autorizada mayores de 18 años</p>	<p>ALBENIZ A las 10, para todos, en Color 3 SUPERHOMBRES EN TOKIO y a las 11,30, para mayores de 18 años, Color, Sara Montiel, en ESA MUJER</p>	<p>ASTORIA DESDE LAS 5</p> <p>GORGÓ — TECHNICOLOR — (Para todos)</p>
---	--	--	--

CARTELERA DE ESPECTACULOS

REY Chico

1,30 MADRUGADA presenta a un humorista sin competencia que triunfa en todos los escenarios

PARRA'S

y el gran "ballet" brasileño
NORMA KELLY SHOW

Jardines de NEPTUNO

TABLAO FLAMENCO
SALA DE FIESTAS PISCINA
Arabial, s/n.
Teléfonos 251112 y 252050

EL CADI
— DISCOTECA —
Bajos Hotel Luz Granada y también en TORRENEUA URBANIZACION ACAPULCO

"ERASE UNA VEZ, EL CIRCO"

"Erase una vez el circo", será el título de la nueva película que Lina Morgan interpreta a las órdenes de Tito Fernández. Se trata de una comedia paródica en la que también trabajarán, entre otros Arturo Fernández y Guadalupe Muñoz Sampedro.

Seguirán las temperaturas altas

MADRID, 11.—Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado algunas lloviznas débiles en puntos aislados del Cantábrico y Cataluña. En las demás regiones, el cielo ha permanecido despejado o poco nublado.

Predicción para mañana, lunes: Nublado en Galicia y Cantábrico, con posibilidad de chubascos dispersos. Parcialmente nublado en Baleares y despejado o poco nublado en el resto del país. No habrá cambios notables en las temperaturas.

DIFICIL DESARROLLO DE LA CONFERENCIA DE GINEBRA SOBRE CHIPRE

GRECIA Y TURQUIA PRESENTAN SUS LISTAS DE PRISIONEROS DE GUERRA

GINEBRA, 11.—La reunión entre los tres ministros de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña, Grecia y Turquía, programada en principio para esta mañana, se aplazó varias veces.

Finalmente, a las 20,15 (hora española), tras una conversación de dos horas de duración entre Gallaghan y Gunes, los tres ministros de Asuntos Exteriores se reunieron en lo que ha sido calificado de sesión «no oficial».

LISTAS DE PRISIONEROS

NICOSIA, 11.—Oficiales militares turcos y greco-chipriotas han presentado a la Cruz Roja listas de más de 3.600 prisioneros de guerra que ambos bandos capturaron durante los quince días de combate en Chipre, ha declarado hoy un portavoz de la Cruz Roja.

El portavoz ha indicado que los greco-chipriotas entregaron una lista de 3.200 soldados turcos que tienen prisioneros, mientras que los turcos presentaron una lista de sólo 448 prisioneros, la mayoría de los cuales se encuentran actualmente detenidos en Turquía.

«Las cifras no tienen en cuenta los refugiados de las comunidades greco y turco chipriotas, sino únicamente aquellos que tienen la condición de prisioneros de guerra», ha especificado el portavoz.

Chipre ha permanecido hoy en calma durante el tercer día consecutivo y no se ha informado que se hayan producido violaciones al alto el fuego.

Sin embargo, en Nicosia, un portavoz de las Naciones Unidas ha manifestado que, diferencias surgidas en el último minuto, entre oficiales militares turcos y de las Naciones Unidas han retrasado la reanudación del envío de convoyes de socorro de las Naciones Unidas a las tropas y localidades greco-chipriotas rodeadas por los turcos. (Efe.)

TRANQUILIDAD

NICOSIA, 11.—Hay tranquilidad absoluta en las líneas de alto el fuego de Nicosia y en otras partes de Chipre, mientras griegos y turcos esperan el resultado de las conversaciones de Ginebra sobre el futuro de la isla.

En el sector greco-chipriota, a un lado de la línea verde que divide esta ciudad, miles de griegos asisten a los servicios religiosos dominicales. En el lado turco, los altavoces transmiten la voz del Almuédano desde los minarettes de la iglesia, que ahora se llama «mezquita Selimiye».

Algunos soldados vigilan la línea verde, pero no se producen disparos.

En intervalos irregulares, un par de canadienses de las fuerzas de las Naciones Unidas, recorren las calles del sector.

En el edificio de la alta comisaría británica, que está situada en la línea de fuego en cualquier combate, los funcionarios trabajan los siete días de la semana. Su principal ocupación es la de atender peticiones de ayuda procedentes de griegos con pasaporte británico. (Efe-Reuters.)

"GRANDES COMILONAS"

El realizador cinematográfico Michel Berny ha concluido el rodaje de su película "Grandes comilonas". Es una comedia descrita en clave de farsa, protagonizada por Jean Carmet, Michel Lonsdale, Michel Bouquet y Anduk Ferjak.

25.000 kilos se consumieron en la "Feria del Pulpo"

CARBALLINO (Orense), 11.—Más de cincuenta mil personas llegadas de los más diversos puntos de la región del pulpo, cuya undécima edición se celebró en esta villa con gran ambiente y animación.

Como invitados de honor participaron en la fiesta el embajador de España en el Reino Unido, don Manuel Fraga Iribarne, y el director general de Promoción Social, don Efrén Borrajo Decruz.

En el festejo se consumieron quince mil raciones de pan, veinticinco mil kilos de pulpo, dos mil empanadas de trucha, tres mil kilos de carne y una «mezclada», en cuya confección se invirtieron mil quinientos litros de aguardiente.

Los invitados de honor participaron en esta singular fiesta gastronómica estuvieron acompañados de las primeras autoridades provinciales y de los alcaldes de Carballino, Marín, Ribadavia y Orense. (Cifra.)

OJOS SEDUCTORES COSMETICO

L'Oréal PARIS

¡¡NO SE TIÑA!!

REGENERE SU CABELLO CON BRILLANTINA

SYLTANA

CONTRA LAS CANAS

CASTELLVI - Hospital, 72 - BARCELONA

¿Conoce Ud. el Balcón de Granada?



3ª FASE

**¡MAS SUPERFICIE
Y CALIDAD
POR MENOS DINERO!**

URBANIZACION **EL HIDALGO**

en la espaciosa Avda. de Cervantes

4-5-6 amplias habitaciones, calefacción y agua caliente central, suelos de mármol, carpintería exterior de aluminio, zonas ajardinadas, parque infantil, espléndidas terrazas, aparcamientos-cochera y todo cuanto es preciso para disfrutar del pleno confort.

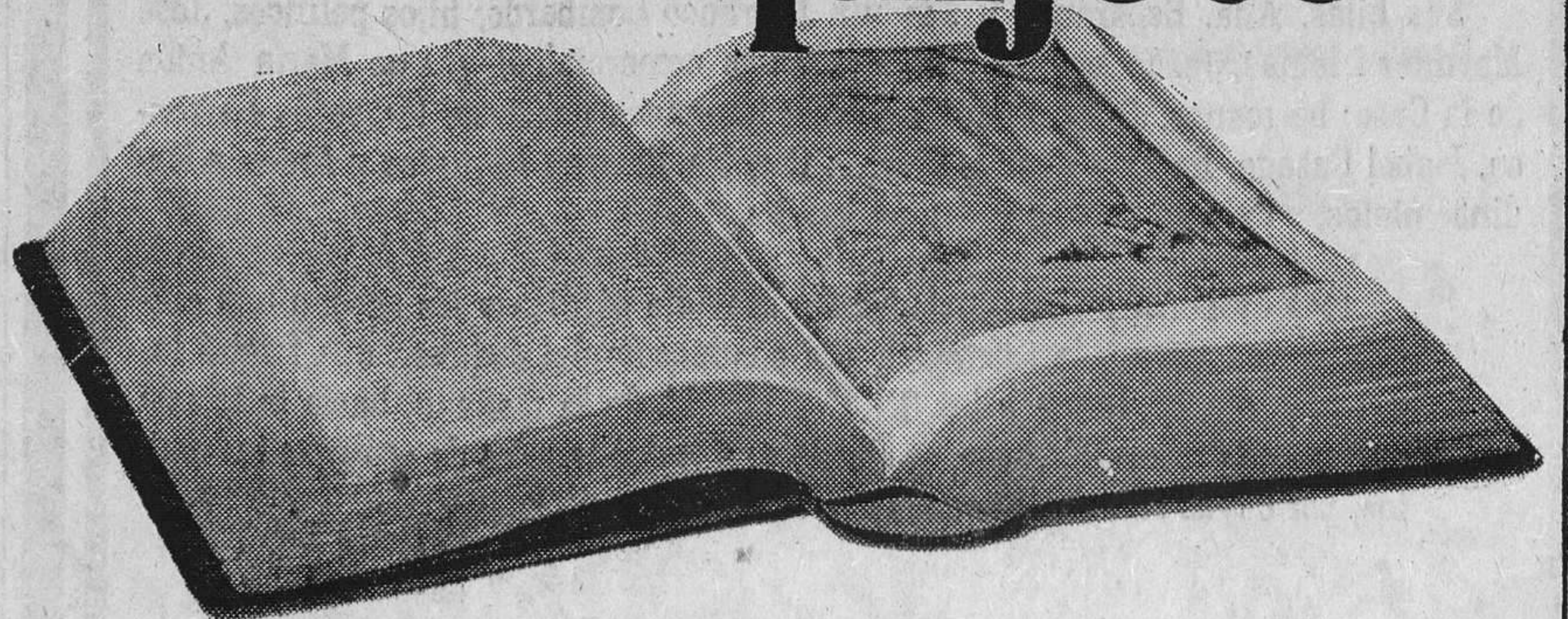
ESTUDIAREMOS LA FORMA DE PAGO QUE A USTED CONVenga

Información y venta:

CONSTRUCCIONES CALERO MESA

Puerta Real, 1-1.º Izqda. (Edificio Olmedo)

una realización casi tan maestra como «el quijote»



UNES
OS
OS
de
A
Co
esenta
etencia
esce-
s
sileño
SHOW
CO
AS
252060
li
nada
NUEVA
PULCO
AS"
fico Mi-
rodaje
milonas"
clave de
an Car-
hel Bou-
sumie-
Pulpo"
Más de
as de los
egión ga-
iesta del
se cele-
ambiente y
partici-
jador de
don Ma-
ector ge-
on Efrén
on quince
cincos mil
nadas de
ne y una
ión se in-
tros de
participan-
gastrónó-
os de las
ociales y
o, Marr.

Hoy se discutirá en la O.N.U. el ingreso de Guinea-Bissau

Portugal reiteró su voluntad de un inmediato reconocimiento de la nueva República

LISBOA, 11.—El ministerio portugués de Asuntos Exteriores distribuyó anoche, entre los distintos órganos de información, según comunica la agencia "Ani" la siguiente nota oficial:

"En vista de la próxima reunión del lunes, día 12 de agosto, del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, en que será discutida la solicitud de admisión de la República de Guinea-Bissau en este organismo internacional, el Gobierno portugués decidió enviar a su embajador en las Naciones Unidas, Veiga Simao, a la citada reunión. El embajador hará entrega de un mensaje escrito del ministro de Asuntos Exteriores, Mario Soares, al presidente del Consejo de Seguridad, en el que expresa la voluntad de formalizar el acto de reconocimiento "de jure" de la República de Guinea-Bissau, en fecha próxima.

En este documento se destaca que se procederá a los actos necesarios para tal fin, una vez concluidas definitivamente los acuerdos de trans-

ferencia progresiva de la administración que se están realizando entre el Gobierno portugués y el "Paigc".

"De acuerdo con el "Paigc, el Gobierno portugués, por medio del ministro de Asuntos Exteriores, formuló ya ante los países aliados y amigos una solicitud en el sentido de que procedan al reconocimiento inmediato de la República de Guinea-Bissau y faciliten la admisión de este tercer país de lengua portuguesa en las Naciones Unidas.

Estas medidas son consecuencia del discurso programático de su Excelencia el Presidente de la República del 27 de Julio último y de la comunicación entregada por el ministro de Asuntos Exteriores al secretario general de las Naciones Unidas durante el curso de su visita a Portugal."—(Efe.)

AGITADORES BLANCOS SIEMBRAN EL MALESTAR EN MOZAMBIQUE

LORENZO MARQUES (Mozambique), 11.—Gracias a la intervención de las Fuerzas armadas tiende a volver a la normalidad la situación en Antonio Enes (Norte de Mozambique), que fue escenario de violentos incidentes, informa la agencia "Ani".

La fábrica "Mocita" quedó destruida y sufrieron grandes daños las instalaciones frigoríficas de la empresa de pesca.

Por otro lado, la población vive alarmada por los rumores propalados por los agitadores blancos que, entre otras cosas, anuncian que "los blancos deberán abandonar la región para hacer sitio a los chinos". En virtud de eso se ha iniciado entre las poblaciones un movimiento de éxodo hacia Nampula, concluye la agencia.

EL AMOR A LOS ANIMALES DESARROLLA LOS BUENOS SENTIMIENTOS

Murió el ex jefe de Gobierno cubano, Miró Cardona

SAN JUAN DE PUERTO RICO, 11. A consecuencia de un ataque al corazón falleció ayer en Puerto Rico el ex primer ministro cubano José Miró Cardona, noticia que fue transmitida por un allegado a la familia. Contaba 71 años.

En 1959 fue el primer ministro jefe de Gobierno del régimen de Fidel Castro pero ese mismo año, destituido de la jefatura del Gobierno, fue nombrado embajador de Cuba en España. José Miró Cardona era hijo de Miró Argenter, nacido en España y establecido en Cuba, donde llegó a ser lugarteniente del dirigente independentista Maceo.

Por ciertas desavenencias ideológicas con Fidel Castro, tuvo que exiliarse de Cuba en 1961. (Efe.)

Incrementada la actividad bélica en Vietnam

Bombardeos sobre la Base aérea de Bien Hoa

SAIGON, 11. — Tropas comunistas han bombardeado hoy con cohetes, por segundo día consecutivo, la base aérea survietnamita de Bien Hoa.

El mando de Saigón ha informado que no se han producido bajas ni daños en los bombardeos diurnos, con cohetes llevados a cabo contra la base, situada a unos 25 kilómetros al noroeste de Saigón.

Cuatro milicianos resultaron muertos, y heridos otros once, al ser alcanzada por fuego de mortero la posición que ocupaban, a diez kilómetros al norte de Bia Hoa, y sufrir seguidamente el asalto llevado a cabo ayer, por parte de las fuerzas comunistas, ha informado el mando.

En las altas mesetas centrales, más de dos mil granadas alcanzaron anoche a un campamento de batidores del Gobierno, sometido a presión durante más de una semana.

Las fuerzas gubernamentales no sufrieron bajas, ha añadido el mando.

Círculos militares han informado que una posición clave que domina el campamento y defendida por unas cuantas docenas de soldados perdió el contacto por radio y podría haber caído en poder del enemigo. (Efe.)

Fracasó un "golpe" subversivo en Argentina

Comandos extremistas intentaron ocupar una fábrica militar y un regimiento de Infantería

En su refriega con tropas del Ejército resultaron varios muertos y heridos por ambas partes

BUENOS AIRES, 11.—Varios terroristas murieron, al parecer, y otros fueron detenidos en el frustrado intento de ocupar la fábrica militar de pólvora y explosivos de la ciudad de Villa María, provincia de Córdoba, a 600 kilómetros de esta capital, así como el Regimiento 17 de Infantería Aerotransportada de Catamarca, a 1.300 kilómetros al Norte de Buenos Aires.

La carencia de información oficial impide determinar con exactitud los alcances de ambos episodios, pero versiones dignas de crédito señalaron que dos extremistas habrían caído en Catamarca y uno, por lo menos, en Villa María.

Un policía había perdido también la vida en dicha acción, en la citada ciudad cordobesa, mientras varios agentes y soldados figurarían en la lista de heridos.

El ministro de Gobierno de Catamarca, Alberto del Valle Toro, comunicó a la población la frustración del ataque extremista y la captura de nueve terroristas.

Como es habitual en su forma de operar, los extremistas lograron rescatar los cadáveres de sus compañeros muertos y heridos en el violento enfrentamiento.

Según un portavoz del Tercer Cuerpo de Ejército, de guarnición en Córdoba, aproximadamente a las seis de la madrugada de hoy, un grupo estimado en cincuenta personas, intentó tomar por asalto la fábrica militar de pólvora y explosivos de Villa María.

Dada su superioridad numérica sobre la guardia, consiguieron penetrar parcialmente en dependencias del destacamento y en medio de un fuego cerrado llegaron hasta la sala de armas, evidentemente uno de sus objetivos principales.

La intervención de otros efectivos militares y de la Policía, que rodearon inmediatamente la zona, obligó a los extremistas a organizar la retirada sin completar sus propósitos.

A pesar de ello —añade la fuente oficiosa—, al parecer han logrado hasta ese momento apoderarse de cierta cantidad de armas y uniformes militares.

En el grupo atacante hubo varias bajas —muertos y heridos—; pero sus cadáveres fueron retirados por los demás integrantes, que huyeron en varios vehículos, perseguidos por fuerzas militares y policiales, tras un violento tiroteo.

Las rutas de acceso a Villa María y todos los caminos que convergen hacia la zona son controlados por un vasto dispositivo de seguridad.

En Catamarca, el ministro de Gobierno informó oficialmente del fracaso del intento de ocupar el Regimiento 17 de Infantería Aerotransportada. Los atacantes vestían uniformes militares, pero Fuerzas policiales lograron interceptarlos en la localidad de Banda de Varela, a unos siete kilómetros al Noreste de Catamarca.

A consecuencia del enfrentamiento, murieron dos terroristas y resultaron heridos tres agentes. Fuerzas del Regimiento 17, junto con la Policía, realizaron operaciones de rastreo en todas las rutas de las inmediaciones.

Según la versión, participaron de este hecho unos cuarenta extremistas y cuatro de ellos fueron detenidos en el radio urbano de la ciudad, tres en la estación de autobuses y dos en los fondos del Regimiento.

Los guerrilleros llegaron a la pequeña población de Banda de Varela en un autobús, ataviados con uniformes del Ejército. Ante la certeza de que se trataba de un "golpe" subversivo, la Policía inició la represión, generándose un nutrido tiroteo.

Según las informaciones —fragmentarias y extraoficiales—, al fracasar el factor sorpresa, los extremistas huyeron en distintas direcciones perseguidos por Fuerzas conjuntas policia-co-militares. (Efe.)

NUEVE DETENIDOS

BUENOS AIRES, 11.—Al recibir la información sobre los ataques extremistas de esta madrugada en dos ciudades del interior argentino, miembros del Estado mayor del ejército se reunieron en cuartel general del arma, en esta capital.

Los grupos subversivos intentaron ocupar la fábrica militar de pólvora y explosivos de la ciudad de Villa María, en la provincia de Córdoba, y el regimiento 17 de Infantería aerotransportada, de Catamarca,

a unos 600 kilómetros de la primera de esas ciudades.

Según fuentes extraoficiales, en ambas partes, consignando también dichas fuentes que se detuvo a por lo menos nueve extremistas.

El jefe del Estado Mayor del Ejército argentino, general de brigada Jorge Videla, y su plana mayor continúan reunidos en el centro de operaciones de la institución, anunció un portavoz del alto mando.

El general Carlos Dalla Tea, a cargo de la Jefatura de Inteligencia, mantiene contacto telefónico con las unidades afectadas hasta completar el cuadro de la situación.

Por otra parte, pudo saberse que en Córdoba volcó un automóvil ocupado por extremistas que participaron en el frustrado intento de tomar por asalto la fábrica militar de Villa María.

Un portavoz del tercer cuerpo de ejército, de guarnición en Córdoba, informó que el accidente se produjo al pretender los fugitivos eludir un control policial y que el saldo fue de un muerto, un herido grave y un detenido.

El conductor del automóvil —un "Fiat" 128— hizo una brusca maniobra, al advertir la cercanía del puesto policial y volcó espectacularmente. El muerto es, al parecer, un médico. Hasta el momento no se ha logrado establecer la ideología política de quienes protagonizaron ambas acciones, pero trascendió en medios informativos que pertenecerían al clandestino "Ejército revolucionario del pueblo".

Tanto la fábrica militar de Villa María como el regimiento 17 de Infantería —se indicó— se encuentran bajo la jurisdicción militar del tercer cuerpo de ejército.

¿Conoce Ud. el Balcón de Granada?

GRANINVER S. A. Granada de Inversiones Mobiliarias

Ampliación de capital

El Consejo de Administración de la Sociedad, en reunión de 16 de julio de 1974, y haciendo uso de las facultades conferidas por la Junta General de la Sociedad celebrada el 31 de Mayo de 1974, ha acordado ampliar el capital social mediante la emisión de 75.000 acciones numeradas del 300.001 al 375.000, ambas inclusive, con un valor nominal de 1.000 pesetas cada una.

Dichas acciones se emiten con iguales derechos políticos y económicos que las actuales en circulación, salvo que participarán en los beneficios sociales a partir de 1 de Octubre de 1974.

Los accionistas de la Sociedad podrán ejercer el derecho referente de suscripción, que les otorga la Ley de Sociedades Anónimas, del 20 de Agosto al 20 de Septiembre, ambos inclusive, en la proporción de una acción nueva por cada cuatro antiguas, a la nueva por cada cuatro antiguas, a la utipar, libre de gastos, mediante el llenado del cupón n.º 2, ingresando el importe íntegro del desembolso en cualquiera de las Oficinas del Banco de Granada.

De no ejercitarse este derecho dentro del indicado plazo se entenderá que los accionistas que no lo hubieran ejercitado renunciarán a él y el Consejo de Administración quedará facultado para disponer de las acciones que quedasen sin ser suscritas.

Granada, 17 de Julio de 1974. Consejo de Administración.



Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

DOÑA ANTONIA LOMBARDO DE LA TORRE

(VIUDA DE DON TIBURCIO BARRANCO)

QUE FALLECIO EN JAEN, EL DIA 11 DEL ACTUAL, A LOS 75 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE S.S.

R. I. P.

Sus hijas, Ana, Esperanza y Joaquín Barranco Lombardo; hijos políticos, José Martínez Llamas, Jesús Aguilar Carpio (agentes comerciales) y Ana María Antón de la Casa; hermanos, Juan, Antonio y José; hermanas políticas, Mercedes Barranco, Isabel Casado, Rafaela Castro, Dolores Carrillo, Carmen Higuera y Antonia Medina; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, día 12, lunes, a las ONCE Y MEDIA de la mañana, hasta la iglesia parroquial de San Ildefonso, en donde se oficiará la misa de «còrpore insepulto», por cuyos favores les quedarán agradecidos.

Jaén y agosto de 1974

Casa mortuoria: Portillo San Jerónimo, núm. 1-5.º C, Edificio Colcar.

GRANADA

y las localidades de su Red Automática Provincial se comunican, directa y automáticamente, con las otras 49 CAPITALES DE PROVINCIA DE ESPAÑA y 2351 localidades de sus Redes Provinciales.



Ya sólo hace falta, para comunicarse, marcar el Código Territorial que figura en el mapa, y después el número del abonado.

COMPañIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



LUNES

na

militar

varios

a prime-

ales, en

también

o a por

del Ejér-

brigada

ayor con-

de ope-

unció un

Tea, a

eligencia,

o con la

completar

erse que

óvil ocu-

participa

de tomar

de Villa

uerpo de

Córdoba,

se produ-

os eludir

saldo fue

ave y un

ovii —un

ca manio-

del pue-

larmente,

n médico,

a logrado

lítica de

as accio-

medios in-

erian al

lucionario

de Villa

17 de In-

encuentra

r del ter-

Ud.

ón

da?

VER

ersiones

apital

ación de la

de julio de

facultades

eneral de la

de Mayo de

el capital

de 75.000

300.001 al

on un valor

da una.

n con igua-

ómicos que

, salvo que

ios sociales

1974.

ociedad po-

referente de

la Ley de

20 de Ago-

mbos inclu-

una acción

tiguas, a la

ante la uti-

gresando el

embolso en

del Banco

erecho dest-

tenderá que

o hubieran

el y el Con-

edará facul-

aciones que

1974 — El



El Granada, derrotado por el Twente (2-1)

MÁLAGA. (Por teléfono, servicio especial para HOJA DEL LUNES.)— De lastimosa puede considerarse la intervención del Granada, por vez primera, en esta XIV edición del torneo «Costa del Sol», donde no sólo ha salido derrotado en sus dos encuentros, sino que la impresión que ha dejado ha sido penosa en cuanto a juego, igual colectivo que individual.

Si mal estuvo anoche, frente al conjunto inglés Derby County, a pesar de que llegó al final del encuentro con empate a cero en el marcador, mucho peor ha estado esta tarde frente a los holandeses del Twente, a quienes no ha importado ni mucho ni poco estar en inferioridad numérica todo el segundo tiempo. El Granada se ha visto dominado casi territorialmente y al final ha perdido con justicia —aunque ha desperdiciado ocasiones— pero repetidas de nuevo justamente, por dos goles a uno, consiguiendo de esa forma el cuarto puesto del torneo. Un equipo del que se esperaba mucho más porque no podía pensarse que el Granada llegara a Málaga tan en baja forma y sin ningún patrón de juego. Y esta tarde, como dice el refrán, el quinto, también ha sido malo.

Las alineaciones que presentaron ambos equipos fueron las siguientes: Granada: Izcoa; Sierra, Castella-

- Los holandeses consiguieron su primer gol a los dos minutos y tras empatar Grande, este mismo jugador falló un "penalty"
- UNA VEZ MAS, LOS ROJIBLANCOS NO EXISTIERON COMO CONJUNTO Y DEAMBULARON POR EL CAMPO SIN ORDEN NI CONCIERTO
- LOS HOLANDESES JUGARON TODA LA SEGUNDA PARTE EN INFERIORIDAD NUMERICA
- Amenazaron con retirarse al no estar de acuerdo con Orrantia, que expulsó a Achterberg, Zuidama y Castellanos

narón el terreno de juego en señal de protesta. Hubo intervención de directivos del Málaga, delegado de campo, directivos y entrenador holandeses y para que nada faltara bellas azafatas que servían de intérpretes a los holandeses cara al árbitro y a los organizadores.

Por fin pareció llegarse a un acuerdo y cuando se disponían a iniciar el juego, Orrantia dijo que el expul-

na descolocada y sin saber dónde acudir. El disparo final de De Bryes vale el definitivo dos a uno que resolvería la eliminatoria.

Hay que consignar que a dos minutos del descanso, Orrantia castigó con penalti un agarrón de meta holandés a Porta en el área pequeña. Lo lanzó Grande flojo y a las manos del guardameta, mientras el público gritaba al jugador granadino pa-

ños y Quiles, como piezas más importantes. Y un nuevo cambio en la defensa, en su parte central. Esta vez Castellanos era el libero y Ederri actuaba de cierre. Falto estaba en la derecha con Sierra en la izquierda. El centro del campo igual, pero Porta no podía con su par en punta, porque le llevaba una gran ventaja en la estatura.

Para que nada faltara, cuando se jugaba el minuto dos, fallo aparatoso de Ederri, que no corta el avance del centro delantero holandés y el primer gol sube al marcador. Se recupera el Granada, pero no logra hilvanar jugada. No obstante, en el lanzamiento de una falta consigue el empate y de aquí al final de la primera parte son los únicos minutos en que logra nivelar algo la contienda.

Pero vino el fallo del penalti, y con él, el descanso, y ya en la segunda parte no puede decirse que existiera el conjunto rojiblanco. Dominio insistente y en muchos momentos agobiante de los holandeses, que no obstante no consiguen su gol hasta bien mediada esta segunda mitad, y desde aquí al final más dominio del Twente, que se muestra muy rápido, con largos desplazamientos del balón, mientras el Granada, de forma inconcebible, retrasa el esférico hacia su campo, en lugar de buscar aperturas por las alas.

No hacen mella positiva los tres cambios de Joseito y sólo Fernández cubre atrás con algo de éxito la ausencia por expulsión de Castellanos, pero Chirri y Quiles pasan inadvertidos. Una auténtica pena este equipo del Granada que por tierras malagueñas

ha venido. No tiene explicación, porque ya llevan partidos para haber mostrado algo de juego, de empuje o de sistema. Todo parece haber quedado resucido a un centrocampismo insulso que a nada conduce, porque ni aun así esa zona se domina y mucho menos sus hombres allí situados, pocas veces apoyan a los contragolpes. Insistimos en que no tiene explicación, aunque técnicas tienen los granadinos para enjuiciar lo que ha sido este trofeo para ellos, que, procedentes de Alemania, habían llegado ya con tres partidos perdidos.

En cuanto a la actuación individual, ya hemos repetido que sólo Izcoa y Montero Castillo a ratos merecen el aplauso y la felicitación, porque se desdoblaron con fuerza, velocidad y técnica y supieron tajar el hueco que supone estar jugando con un jugador menos. Desde luego, el Twente de esta tarde quizá no hubiese recibido los cuatro goles que le hizo el Málaga el viernes. Pero estas incógnitas son las que el fútbol deja son despejar.

«ANTOLOGICA» OPINION

Párrafo aparte merece la «antológica» opinión que el directivo don Gerardo Cuerva dio por los micrófonos de la Cadena S.E.R. en el descanso del partido. Es digna de ser estudiada con detenimiento porque su significado en grande e importante para ser tenida en cuenta.

Preguntado por el locutor sobre varias cosas del encuentro no escatimó elogios para el Granada, a quien auguró una buena temporada; significó también la excelencia de la plantilla granadina y el hecho de que el equipo no está todavía preparado.

Pero quizá el locutor le puso el anzuelo y el señor Cuerva picó demostrando sus pocas «tablas» en este difícil oficio que es ser dirigente del fútbol.

—¿Qué le diría a los aficionados granadinos—fue la pregunta.

Y el señor Cuerva contestó:

—Yo recomendaría a los aficionados que no hicieran ningún caso a los resultados de los partidos jugados por el Granada. También les recomendaría que no hicieran caso a las crónicas de los periódicos, porque los periodistas no pueden dejar expuestas con fidelidad en unas líneas las numerosas cosas que ocurren en un partido de fútbol. Deben esperar los aficionados a ver ellos al equipo en directo, para así poder opinar.

La respuesta del señor Cuerva se comenta por sí sola.



Plantilla de jugadores del Twente, holandeses, cuyo "once" titular venció ayer al Granada, en La Rosaleda, por dos goles a uno, quedando el equipo granadino en última posición del trofeo "Costa del Sol".

llanos, Falito; Montero Castillo, Ederri; Lorenzo, Grande, Porta, Parits y Oruezabal.

En el minuto dieciséis de la segunda parte, los rojiblanco realizaron los tres cambios que les permitía el reglamento del torneo. Abandonaron el campo Ederri, Lorenzo y Oruezabal, sustituyéndoles Fernández, Chirri y Quiles.

Twente: Blauw; Van Jerssel, Drost, Zuidama; Granen, Achterberg; Notten, Thussen, Bos, Jennings, y Pahlplatz (Brinks y Jivener).

ARBITRO Y GOLES

Dirigió el encuentro de nuevo Orrantia que esta vez «armó» el lío en el campo y en los graderíos de la Rosaleda que registraban una mediana entrada de público. Mediada la primera parte sacó tarjeta blanca al holandés Achterberg. Esto no sentó muy bien a los holandeses que en el descanso increparon al colegiado, quien les advirtió que si seguían protestando en holandeses o alemán —lenguas que él no entendía— se vería precisado a expulsarlos. Y no se ha menzado el balón en juego para comiso jugador amonestado anteriormente, le dijo algo al colegiado y jeta roja.

La que se originó fue de órdago a lo grande. Lo holandeses abando-

sado tenían que abandonar el campo y de nuevo los jugadores del Twente amenazaron con marcharse. Hubo acuerdo y buenas maneras y el partido comenzó en su segunda parte, con un jugador menos por parte holandesa, pero con más de diez minutos de retraso. A todo esto, el público malagueño animó al conjunto holandés para que abandonara el campo mientras «premiaba» al colegiado con una monumental bronca. Ni que decir tiene que a partir de este momento, los aficionados animaron al equipo extranjero en detrimento de los rojiblanco.

En el minuto ocho del segundo tiempo, Castellanos y Zuidama se ensarzaron a puñetazos y patadas y el árbitro mostró tarjeta roja a los dos jugadores. Resumiendo, labor arbitral mala, lleve o no razón y los dos equipos diezmadados sobre el terreno de juego; con nueve jugadores los holandeses y con uno más los granadinos.

1-0. Minuto dos: Fallo monumental de Ederri que deja solo al centro delantero holandés que, sin apenas trabajo, bate a Izcoa desde muy cerca.

1-1. Minuto 20: Grande saca una falta directa sobre el portal del Twente y de potente disparo consigue el gol de la igualdad.

2-1. Minuto 77: Jugada rápida y bien ligada de la delantera holandesa, que coge a la defensa granadi-

na ponerlo nervioso y que fallara —como así ocurrió— el lanzamiento.

NADA QUE OBJETAR

Nada que objetar a la derrota del Granada esta tarde en Málaga ante un conjunto holandés, el Twente, que se nos presentó mucho más rápido que el viernes frente al Málaga, donde encajó cuatro goles. El Granada, salvo contadas individualidades, de las que hay que destacar a Izcoa, que salvó a su equipo de una verdadera goleada, no estuvo en el campo como conjunto, y los holandeses, con el equipo completo y después incompleto, dominaron a lo largo y ancho del partido, salvo en contadas ocasiones, en que el Granada se acercó al área holandesa.

No importa que el Granada pudiera haber llegado al descanso con ventaja si Grande no llega a fallar de forma lamentable un máximo castigo, que quizás hubiese cambiado la fisonomía del encuentro. Pero hay que recordar que el Twente tuvo ocasiones magníficas para haber conseguido cinco o seis goles y que si no los consiguió se debe en gran parte a la portentosa actuación de Izcoa, sin duda alguna el mejor granadino y casi seguro el mejor jugador sobre el césped de La Rosaleda en la tarde de hoy.

Tres veces se estrelló el balón en la madera del portal de Izcoa, en remates que ya habían salvado con creces las estiradas del guardameta granadino. La primera parte estuvo algo nivelada en cuanto a planteamiento de los equipos, aunque el Granada, muy reservado, estaba agazapado atrás y sólo contrataba de forma aislada. Por ello, desde el primer momento, los holandeses dominaron la situación y una vez, otro y muchas veces se plantaron ante los dominios de Izcoa.

Joseito había realizado algunos cambios en relación al sábado, dejando en la caseta a Fernández, Due-

CONSULTE PRECIOS Y COMPRARA
MUEBLES SANSON
SANTA PAULA, 2 (Bajo Emisora Radio Granada). Tel. 278717

F.P.D.

PAPELES PARA DECORACION

DISTRIBUIDOR OFICIAL

DOMINGUEZ

PAPELES PINTADOS

GRANADA: Frente Cine Gran Vía
CORDOBA: Fray Luis de Granada, 3
JAEN: Bernardas, 14
LINARES: Plaza de San Francisco
ALMERIA: Trajano, 9

El Málaga se adjudicó el "Costa del Sol"



**ARQUITECTOS - APAREJADORES
CONTRATISTAS - DECORADORES**

Somos su más eficaz colaborador en rotulación

rotulos ayllón

ALMIRECEROS, 6 tlfno. 225463 GRANADA

¡PINTE AL OLEO!

UN CUADRO PINTADO POR USTED TIENE MAS VALOR QUE CUALQUIER REPRODUCCION, AUNQUE SEA DEL MEJOR ARTISTA

Ahora, en pocos meses, en su domicilio, sin tener que abandonar sus ocupaciones habituales, sólo dedicando unas horas al día, usted aprenderá a pintar con nuestro moderno curso de PINTURA AL OLEO a distancia.

Estudiar este moderno curso le proporcionará la interesante oportunidad de penetrar en el mundo del arte por el camino de los colores y las formas, convirtiéndole —en muy poco tiempo—, en un experto conocedor de todos los recursos de la pintura al óleo.

Gratuitamente, desde el primer momento, se envía al alumno un completo y útil equipo de pintura al óleo. Y al concluir los estudios, el alumno recibe un Diploma acreditativo, autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Pida información, sin compromiso: Muchas personas lo han hecho antes que usted y ahora están contentas con el Diploma conseguido y con la enorme satisfacción que produce tener amplios conocimientos de pintura.

HOY MISMO, mande este cupón cumplimentado a: CEAC, Aragón, 472, Depto. X-41, Barcelona-13. Gratis recibirá un folleto del Curso de Pintura al Oleo a todo color.

Nombre

Domicilio

Población Dto. Postal

Provincia

Profesión Telf. Edad

- VENCIO EN LA FINAL DEL TROFEO AL DERBY COUNTY EN LA SERIE DE «PENALTIES»
- Con empate a un gol había terminado el tiempo reglamentario y la prórroga correspondiente

MALAGA, 12 (Madrugada, servicio especial para HOJA DEL LUNES).— El Málaga se ha adjudicado la XIV edición del trofeo «Costa del Sol», al derrotar, en la serie de penaltis, al conjunto inglés Derby County.

Gran partido de ambos conjuntos, que desde el primer momento se emplearon con fuerza y velocidad en pos de una victoria que le diera acceso a la consecución del trofeo.

Pronto, a los cinco minutos, ya tenían los ingleses su único gol al rematar de forma imparables el centro delantero, Davies, al fondo de las mallas de Deusto que, después y a lo largo y ancho de todo el encuentro, se erigió en la gran figura del partido.

El Málaga, tras unos minutos de nerviosismo, se rehizo y comenzó a dominar aunque no pudo conseguir la igualada hasta el minuto catorce de la segunda parte por mediación de Castronovo.

El partido transcurrió con enorme interés llegándose con la igualada a un gol al final del tiempo reglamentario; tras una prórroga de media hora, el tanteo seguía inamovible, por lo que hubo que recurrir a la serie de penaltis.

En la primera serie, iniciada por el Derby County, Deusto detuvo el tercer lanzamiento, consiguiendo los cuatro restantes los ingleses. El Málaga llevó a la red también los cuatro primeros, por mediación de Castronovo, Requejo, Bustillo y Montero, siendo precisamente Deusto quien lanzara el quinto, estrellando el balón en el larguero.

Iniciada la serie segunda, Deusto detuvo el primer lanzamiento y Uriarte, por fin, conseguía hacer "diana" y con ello, adjudicar a su equipo el trofeo, que consigue por tercera vez a lo largo de todo su historial.

Repetimos que ha sido un encuentro interesante en todo momento, bien

jugado por ambos equipos, que se emplearon a fondo, siendo quizás la primera parte de la prórroga la más monótona, quizás porque ambos equipos se reservaban para los quince minutos finales, que eran los decisivos.

A las órdenes del colegiado castellano Camacho, cuya actuación fue muy buena, siendo aplaudida por el público, los equipos presentaron las siguientes formaciones:

MALAGA: Deusto; Iriés, Macías, Monreal (Montero); Martínez, Requejo; Castronovo, Bustillo, Orozco (Galindo), Vilanova (Miguel) y Uriarte.

DERBY COUNTY: Boulton; Webster, Nisk, Rioch; Daniel, Tood; Powell, Gommill, Davies, Hector y Bourne. El conjunto inglés realizó los tres cambios que le permitían el reglamento del trofeo.

Al final del encuentro, Martínez, capitán del Málaga, pasó el trofeo por el campo entre las aclamaciones de los aficionados, siendo paseado a hombros el preparador, Marcel Domingo

CELTA, 0; FERENCVAROS, 2

BUDAPEST (Hungria), 11.—El Celta de Vigo, ha sido derrotado hoy por el conjunto Ferencvaros y por un marcaje de dos goles a cero. Con este resultado, el conjunto húngaro queda ganador del torneo con que se conmemoran las bodas de diamante de su constitución. Para el tercer puesto, el Honved derrotó al Telstar por cuatro a cero.

Celta de Vigo: Aguirre; Hidalgo, Carnero, Navarro, Amado, Aparicio; Villar, Juan, Doblas, Canto, Búa (en el minuto 37 Centosu substituyó a Amado, y Manolo a Villar, y en el 64, Sanroman ocupó el puesto de Doblas).

Ferencvaros: Gefe; Vacnas, Balin, Megiet, Ulaz, Mucha; Gustai, Brancovich, Quelemen, Nilasi, Mate

Arbitró el encuentro el colegiado Stibasi, quien se mostró parcialísimo a lo largo de los 90 minutos reglamentarios, en una actuación totalmente contraria al equipo español. Llegó a expulsar a Navarro y a Búa, en el minuto 37 de la primera parte

Goles:

En el minuto 45 de la primera parte, Mate marcó el primer tanto.

En el minuto 28 de la segunda parte, se produjo un gol de Gustai, segundo y definitivo en favor del Ferencvaros.

Este encuentro que ha dado la victoria al Ferencvaros sobre el Celta de Vigo ha servido para demostrar, una vez más, lo que ya era una evidencia: nos referimos al hecho de que el mejor equipo del torneo, sin lugar a dudas, ha sido el Celta de Vigo, opinión que no es en absoluto frívola sino que ha sido puesta de manifiesto prácticamente por todos los críticos y comentaristas deportivos que han asistido al desarrollo del torneo. En efecto, el dominio del Celta de Vigo ha sido absoluto, y su derrota en el partido de hoy sólo puede explicarse a causa de la actuación del árbitro que, prácticamente, congelaba todas las jugadas e internadas de los jugadores españoles. Ante esta situación, baste con decir que el Celta de Vigo estuvo a punto de retirarse de la competición

Al final del encuentro se concedieron dos trofeos a los dos mejores jugadores del torneo, suerte que recayó en Aguirre, portero del Celta y del delantero Juan

TROFEO "CONCEPCION ARENAL"

EL FERROL DEL CAUDILLO, 11.—El S. G. T. Wisla, de Polonia, se proclamó subcampeón del XXIX Trofeo "Concepción Arenal" al vencer por tres goles a cero al Racing del Ferrol en el transcurso de un partido muy competido disputado hoy en el "Manuel Rivera" y en el que los polacos se mostraron muy superiores

El cuadro polaco realizó un fútbol rápido y a base de jugadas ofensivas, mientras que el Ferrol intentó defenderse con poco acierto.

El Wisla jugó mejor que en días anteriores, pero también demostró fallos, quizá por el exceso de juventud en sus hombres.

Arbitró el colegiado castellano Martínez Benegas, que tuvo una buena actuación

El primer gol del encuentro lo marcó Gazda, cuando se jugaba el minuto 18 de la primera parte. A los cinco minutos Kapka logró el segundo tanto para su equipo, y en el 72 este mismo jugador anotó el tercero.

Al finalizar el encuentro el capitán del Coruña Luis recogió el trofeo y Kapka el trofeo de subcampeón.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

S. G. T. Wisla, de Polonia: Gooski

Szymannowski, Maculewicz, Mucial, Obarzanowski, Szymanowski, Frawzyk, Gazda, Surowiec, Kmiecik, Kapka. En la segunda parte Kusto substituyó a Kiczik.

Ferrol: Santi, Bastida, Artura Collazo II; Otero, Collazo I; Pepino, Arteche, García, Casado, Argüeso. En el segundo tiempo Cortabitarte y Aurre substituyeron a Peñino y Otero respectivamente.

TROFEO "CIUDAD DE BENICARLO"

BENICARLO (Castellón), 11.—El Tortosa ha vencido por cuatro goles a dos al Benicarlo, en el segundo partido del trofeo Ciudad de Benicarlo.

El primer tiempo terminó con empate a un gol con goles conseguidos por Mestres. El del Tortosa, a los 22 minutos y por Juan Carlos y López López al Alimón el del Benicarlo, a los 29 minutos

En la continuación, Ten adelantó al Tortosa a los 50 minutos, empujando Pichi Alonso a los 59. Ten, nuevamente, y Pastor a los 84 y 90 minutos, respectivamente, le dieron la victoria al Tortosa.

TROFEO "CONDE DE FONTOA"

FOZ (Lugo), 11.—El Sporting de Gijón se ha adjudicado el sexto trofeo "Code de Fontoa", al vencer por un gol a cero al Salamanca en partido celebrado hoy en el estadio "Martín Otero", de esta localidad. Lleno hasta la bandera, tarde despejada y calorosa. Con campo en buenas condiciones. (Aflil)

PALENCIA, 1; BARACALDO, 0

PALENCIA, 11. — En Aguilar de Campo se ha disputado la primera eliminatoria del "IV Torneo Nacional de la Galleta", de fútbol, entre los equipos Baracaldo y Palencia; el encuentro terminó con victoria palentina, por 1-0. (Aflil)

MOGUER * VALVERDEÑA 1

MOGUER (Huelva), 11.—El Moguer ha vencido por dos goles a uno a la Olímpica Valverdeña, en el partido de consolación jugado esta tarde del IV Trofeo "Platero" de fútbol. El primer tiempo finalizó con ventaja del Moguer de un gol a cero. (Aflil)



LA CARTUJA


complejo residencial

EN LA CARTUJA PROMUEVE Y CONSTRUYE

INMOBILIARIA OSUNA S.A.

PUERTA REAL, 12 1ª planta

venga con nosotros al complejo residencial La Cartuja



SEGUNDA FASE

Sin duda una suerte para usted, el poder adquirir una de las viviendas de protección oficial en el Complejo Residencial La Cartuja. Por varias razones:

La primera, porque usted compra un piso exterior, soleado, en bloque abierto y de magnífica calidad.

¡Un piso... de una vez! —No a medias—

Y con un tipo de construcción altamente experimentado.

Otra razón, es su precio, ya que ahora, durante un corto período, tiene la ventaja de comprarlo a menos precio del que fija la ley para viviendas de protección oficial... y además a pagar en 17 años, sin entrada.

Otra, es que La Cartuja, como Complejo Residencial debidamente autorizado, realizó completamente las obras de pavimentación, alcantarillado, conducción de aguas, instalaciones eléctricas, jardinería, etc.

Y existen más razones.

Conózcalas todas informándose mejor de los pisos de Inmobiliaria Osuna, S.A. en el Complejo Residencial La Cartuja.

VELA

Los españoles Gorostegui - Albalat, campeones mundiales en «470»

NAPOLES (Italia), 11.—La pareja española Antonio Gorostegui-Manuel Albalat se han proclamado hoy campeones del mundo de vela, en la categoría «470», al término de la quinta y última regata de la competición.

Con viento de diez nudos y mar agitado, los 80 equipos que han participado en estos quintos Campeonatos del Mundo debieron realizar un gran esfuerzo en la última jornada. Gorostegui y Albalat consiguieron la buena colocación. Asegurándose el triunfo final, mientras que el francés Guyader se adjudicaba la victoria de la última regata. (Aflil)

VICTORIA DE ORANTES EN INDIANAPOLIS

INDIANAPOLIS, 11.—El español Manuel Orantes se ha calificado para las semifinales de los Campeonatos de Estados Unidos de tenis en la rra batida, al vencer al argentino Guillermo Vilas, por 6-1 y 6-3. (Aflil)

PARA EMBOTELLADOS Y VINOS FINOS

"Almacenes Puerta Real"

Teléfono 227987 - GRANADA

GR-VS-9.009/73. Calificación provisional 31/7/73. Terminación Diciembre 1.975. Precio venta 447.000 pesetas. Autorización percibir cantidades a cuenta. Destino: domicilio habitual y permanente. Número inscripción anuncio-registro 56.

Quince jugadores tiene el Recreativo

- DOS PORTEROS, CINCO DEFENSAS, CUATRO CENTROCAMPISTAS Y CUATRO DELANTEROS
- «El equipo cuenta actualmente con una línea media muy buena», asegura Errazquin
- Entrena hora y cuarto diariamente en el «Sánchez Herrera», a las siete y media de la mañana

Una nueva temporada está a punto de comenzar, una nueva campaña ligüera en la que todos los equipos tienen puestas las mayores esperanzas e ilusiones. Unos lucharán por alcanzar los puestos de cabeza, otros centrarán sus afanes en situarse en una zona tranquila donde no pasen muchos apuros y, por último, unos terceros que lucharán con todas sus fuerzas por evitar el descenso con la siguiente pérdida de categoría y la inevitable lluvia de críticas negativas por parte de sus seguidores.

Y para conseguir una óptima puesta a punto, los equipos se encuentran desde hace algunas fechas enfrascados en los entrenamientos que, complementados con los habituales partidos amistosos pre-temporada, habrán de situarles en el grado necesario de preparación física y técnica para afrontar con unas mínimas garantías de éxito el llamado torneo de la regularidad.

—Actualmente son quince los chicos que están en plantilla. Garrido y Juan Manuel, porteros, éste último procedente del Vandalla; Sánchez, Ortega, Esteban, Blanco y Oliva, para las líneas de cobertura; Eladio Pepito, Matute y Jorgoso, para el centro del campo, y Puebla, Fullerat, Ureña y Ocaña para la vanguardia.

—Escasos efectivos me parecen, ¿opina usted igual?

—Pues sí. De todas formas esto no quiere decir que se vaya a afrontar la Liga con sólo quince hombres. Se incorporará algunos más antes del primer partido y también durante el torneo ligüero. Es preferible el ir incor-

—Los he encontrado bien. Como tenemos tiempo, estamos trabajando con tranquilidad y poco a poco se van consiguiendo los objetivos marcados. Estoy observando tranquilamente a todos y cada uno de los jugadores y veo lo que cada uno puede dar de sí.

ES MUY BUENA LA LINEA MEDIA

—¿Qué líneas del equipo están más completas en cuanto a hombres y cuáles son las que habrá que reforzar?

—El Recreativo tiene actualmente una línea de centro de campo muy buena, muy completa: Eladio, Pepito y Matute, son tres hombres que ofrecen garantías para el equipo. Eladio es bastante técnico, aunque le encuentro un poco frío, y en cuanto ponga un poco más de calor en su fútbol será un buen jugador; otro tanto se puede decir de Matute, hombre de potente disparo, hábil y generoso en el campo, y al que sólo le falta poner un poco más de ilusión y dejar la apatía que ha tenido en algunos partidos; Matute, creo, tiene unas cualidades que aún no ha demostrado, por eso desgana y falta de ilusión a que antes me he referido. Pepito también es un chico que reúne buenas cualidades y que, a poco que se lo proponga, puede llegar a destacar bien pronto. En la línea delantera cuento con dos centros delanteros, Ureña y Fullerat, y habrá que ver la forma de sacar partido a las cualidades de ambos, la experiencia en el caso del primero y la juventud, el pundonor y la valentía en el segundo.



porando a los chicos poco a poco que no tener una plantilla muy grande al principio y tener que prescindir de algunos con la consiguiente baja en la moral de estos jóvenes.

El Recreativo no podrá ser una excepción —y de hecho no lo es— y con su flamante entrenador al frente se encuentra en pleno rodaje. Quisimos conocer algo de lo que va a ser el Recreativo en esta temporada que se avecina y para ello nada mejor que conversar con Errazquin, que este año vuelve al cuadro blanquiazul tras su triunfal campaña al frente del Granada "B", hoy llamado Real Granada.

Intentamos "localizar" al "mister" recreativista en el domicilio social del Granada y quiso la suerte que la primera persona con la que tropezamos nada más franquear la puerta fuera el propio Errazquin, distraído con la lectura de unos diarios deportivos. Tras los saludos de rigor, le expresé el motivo de mi visita y él, con la amabilidad que preside siempre sus relaciones con los informadores, se puso a mi disposición.

"ME GUSTA TRABAJAR CON CHICOS JOVENES"

—Errazquin, cuando me enteré, hace algunos días, al regresar a Granada después de una ausencia de varios meses, que usted no iba a entrenar este año al Real Granada en Tercera División, mi sorpresa fue grande. La primera pregunta que me quise hacerle es ésta: ¿Solicitó usted su traslado al Recreativo, o le fue propuesto por la directiva?

—El presidente y yo mantuvimos una cordial conversación, en la que él me expuso que me necesitaba en los dos equipos, pero que como esto no podía ser me preguntó que si a mí no me importaba el entrenar este año al Recreativo.

—Y usted le contestó que no le importaba, ¿verdad?

—En efecto. Soy un técnico que pertenece a la plantilla del Granada y voy a gusto al puesto que se me asigne.

—Pero a usted le hubiera gustado seguir con su Granada "B", al que tan bien conocía ya, ¿no es cierto?

—A mí me gusta trabajar con chicos jóvenes, y en el Recreativo los voy a tener, y verdaderamente me da igual entrenar a un Tercera División que a un Primera Regional.

—Paradojas del destino. Usted que tantas ganas tenía de salir del "Sánchez Herrera", donde tantos inconvenientes encontró el pasado año su equipo para desarrollar buen juego, por las especiales características del campo, este año volverá al mismo escenario y, según tengo entendido, sin ninguna posibilidad de poder disputar algún partido en Los Cármenes.

—¿Qué le vamos a hacer! Hay que amoldarse a las circunstancias.

QUINCE JUGADORES

Cambiamos un poco el rumbo de nuestra conversación y entramos de lleno en lo que es en la actualidad el Recreativo.

—¿Cuántos jugadores tiene ahora mismo en la plantilla?

—Aparte de estos quince jugadores, ¿qué otros muchachos tiene entrenando con usted?

—Tengo unos chicos procedentes del Cartagena. También está con nosotros el extremo izquierdo del Albaicín, Franco Navarrete, un chaval con dieciséis años que ya lo tuve yo de suplente el año pasado en el Granada B. Es muy posible que se alinee con el Recreativo en el transcurso de la temporada, pues está evidenciando unos progresos notorios, tanto en el orden técnico como físico. También tengo a Salas, que de principio irá al Recreativo local, pero todos con la posibilidad de pasar al cuadro que entreno, en cuanto demuestren voluntad y avances en sus facultades.

—¿Dónde y cuando efectúan los entrenamientos?

—Nosotros nos desplazamos todas las mañanas al «Sánchez-Herrera», y a las siete y media ya estamos corriendo. Es una hora en la que se trabaja muy a gusto, sin calor y con ganas e ilusión. La pena es que sólo podemos entrenar una hora y cuarto diarias, aproximadamente, pues varios de los chicos tienen que estar a las nueve en sus respectivas ocupaciones. Aprovechamos los domingos y festivos para dedicar algunas horas más a los entrenamientos, tanto teóricos como prácticos.

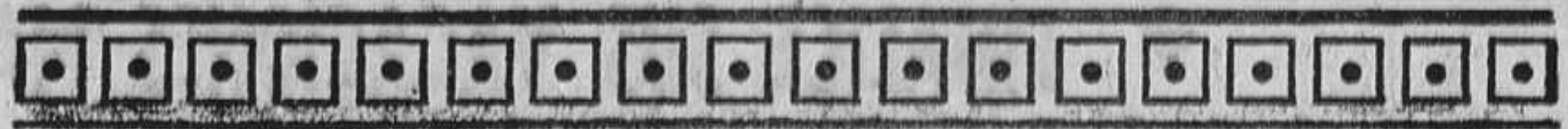
—¿Qué tal ha encontrado a los jugadores en el aspecto físico y técnico?

MONCALEAN-PUENTE

—Hay otro punto que me gustaría comentar con usted, aunque sé que no le atañe ya directamente. El año anterior el joven guardameta Puente completó una muy buena campaña defendiendo el marco del Granada B. Este año Puente sigue en la plantilla del Real Granada pero con un compañero que posiblemente se haga con el puesto de titular; me estoy refiriendo a Moncaleán. ¿No cree que esto puede motivar, de llegar a producirse, un estancamiento de Puente en la buena marcha que emprendió el pasado torneo? ¿No cree que el hecho de que el joven Puente sepa que hay otro portero con más nombre y que viene de un equipo de categoría superior, pueda influir negativamente en la ilusión y la moral del chico? O por el contrario, ¿le servirá esto de revulsivo para que siga luchando con empeño en el noble afán de llegar a ser alguien en el complejo mundo futbolístico?

—Creo sinceramente que tanto Moncaleán y Puente son dos buenos porteros que habrán de luchar sin desmayo por la titularidad, ya que nadie, de antemano, puede considerarse como titular. Pienso que Puente va a seguir demostrando este año en el Real Granada todas las buenas condiciones que ya apuntara la temporada precedente.

La agradable charla con Errazquin toca a su fin. Creo que el "mister" recreativista tiene una ardua papeleta en esta temporada que se avecina. La Primera Regional va siendo cada año más difícil y los equipos que la componen no dan respiro alguno al contrario. De todas formas, muchos presidentes de clubs de esta categoría dormirían tranquilos y sin problemas si tuvieran al frente de su equipo un hombre de la talla humana y profesional de Errazquin, al que, desde estas líneas, doy las gracias por los minutos que me ha dedicado y por la charla tan agradable y amena de la que me ha hecho partícipe.



NUEVA CENTRAL AUTOMÁTICA EN LA HERRADURA

A partir de las 12 de la noche del sábado, día 10 de agosto, ha entrado en servicio la nueva central automática de La Herradura.

Por este motivo, los abonados al servicio telefónico de la citada localidad, pueden obtener las siguientes comunicaciones automáticas:

- Entre sí y con los de Granada y su Red Automática Provincial, marcando directamente el número del abonado con el que deseen comunicar, y viceversa.
- Con los de la Red Automática Nacional a los que está unida Granada, anteponiendo el número del abonado que interese, el código territorial oportuno.

EN

COMPañIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



UN SORTEO "SOBRE RUEDAS"



ESTOS SON LOS PREMIOS QUE LA CAJA RURAL SORTEA ESTE VERANO ENTRE TODOS SUS ASOCIADOS E IMPOSITORES:

- 1.º UN COCHE RENAULT-12
 - 2.º UN COCHE RENAULT-5
 - 3.º 50.000 PTS. EN METALICO
 - 4.º 25.000 PTS. EN METALICO
- 10 PREMIOS DE 5.000 PTS.
Y 25 PREMIOS DE 1.000 PTS.

CONDICION UNICA PARA PARTICIPAR: SER IMPOSITOR DE LA CAJA RURAL

Los números para el "SORTEO DE VERANO" se adjudicarán en las Oficinas de la Caja Rural donde estén abiertas las cuentas, a razón de un número por cada 5.000 pesetas o fracción.

Solicite información detallada gran sorteo de verano de la



Canapés, Literas varios estilos, Sofás-Cama, Muebles, Cama-Librería, Somiers con patas y...
¡TODO LO QUE FABRICA FLEX!, en COLCHONERIA ANTELO
 Compro y cambio lana por Colchones
 ALHONDIGA, 22 TELF. 224837

NO SE FATIGUE

- HUYA DE PREOCUPACIONES Y EMOCIONES FUERTES
- FINALICE SUS VACACIONES MAS DESCANSADO

A la hora de dormir, el cuerpo, terriblemente cansado, busca en el reposo un nuevo vigor que le hará volver a la actividad. En la dicotomía fatiga-descanso, el hombre entrega su constante acción, casi sin variar, a un nuevo proceso que le seguirá, como la sombra al cuerpo. Pues, en el desgaste vamos quemándonos y con el refuerzo del descanso volvemos a sentirnos como «definitivamente liberados».

La simple fatiga, esa que acude ante cualquier esfuerzo físico, y que incluso al descanso y al sueño reparador, puede, si nos agotamos intensamente llevarnos a enfermar. La muerte fue, para el corredor de Maratón, el «premio al esfuerzo llevado más allá de la resistencia física propia». No es necesario llegar a sobrepasar el límite de nuestras fuerzas. La fatiga puede presentarse solapadamente, como una mancha que se extiende, como algo insensible que, progresivamente, perturbará todas «nuestras funciones orgánicas y nuestro psiquismo».

La fatiga muscular ha sido «vieja amiga de nuestros lejanos antepasados». Pero el esfuerzo físico no es el único causante de la fatiga orgánica.

Hay un cansancio propio del exceso de actividad intelectual tan agotador y extenuante como aquél. «Esta fatiga psicológica se da en toda clase de esfuerzos nerviosos, (recordemos los casos del opositor y el niño sometido a excesivo trabajo escolar): preocupaciones, emociones fuertes, atención sensorial, ejecución de gestos precisos en una tarea delicada, inquietudes de toda clase».

La fatiga y sus variantes tiene sus singularidades. No es igual para cada uno de nosotros. Existen condicionantes, aparte de aquello que pueda ser exclusivamente obsesivo, como factores hereditarios o adquiridos «que condiciona la capacidad de resistencia, incluso la diferencia de sexos, con sus variables físico-químicas, modificable con el ejercicio y las costumbres. Es decir, la fatiga no puede deducirse automáticamente de la sensación subjetiva del individuo, ni de la evaluación objetiva de la tarea, necesita «tests» precisos medidos en el individuo en las condiciones de su trabajo».

«El terreno de la fatiga es muy extenso. No depende únicamente de lo que el individuo hace y de lo que es, sino de las condiciones de su tra-

bajo, de su estado de salud y de los factores físicos, psíquicos y sociales del ambiente en que trabaja y vive». En fin, para conocer las causas de fatiga hay que abarcar toda la vida individual, todas las fuentes de fatiga exteriores al trabajo considerado, fatiga de los transportes, tareas del hogar o del jardín, todas las fuentes de emociones o de inquietud: factores sexuales, salud de los hijos, preocupaciones políticas o religiosas, situación internacional, condición laboral incompatible con la dignidad humana, organización del descanso, etc. Y hay que verlo en el contexto de un individuo con complejos inconscientes, motivaciones que ignora y que dan a ciertas situaciones un poder fatigante desproporcionado».

CONDICION HUMANA DE HOY

La fatiga es en la vida moderna un mal sin curación. Es el precio a la agitación voraz que nos domina. «El hombre primitivo no conocía más que el agotamiento muscular; nosotros somos presa de la inquietud y de las preocupaciones múltiples».

Fisiólogos, psicólogos y sociólogos, junto con ingenieros, debieron coordinar sus esfuerzos para conocer más a fondo la fatiga. «Mientras la finalidad principal de la psicofisiología de la fatiga no sea la persona humana, sino el equilibrio de una máquina diseccionada y estudiada en busca de su mayor eficacia, mientras no se sitúen en un plano moral objetivo basado en lo que es el hombre y el proceso de realización humana, la fisiología y la psicología del trabajo tendrán una actividad dudosa. La higiene y el progreso de la medicina, no sólo como factor de «prolongación de la vida», sienten su preocupación por la fatiga en el hombre (aparte el aspecto patológico de la cuestión, más centrado en casos definidos, concretos), pero es la vida moderna la que hace que la fatiga y el exceso de trabajo cooperen de forma alarmante en hacer del hombre un «haz fatigado, deshecho, incapaz de adquirir ese equilibrio que su propia unidad orgánica le exige».

Para Lagrange «en el hombre sano y normal, la fatiga es una disminución del poder funcional de los órganos, provocada por un exceso de trabajo, y acompañada de una sensación característica de malestar». Es un fenómeno general de defensa que se da en todos los seres vivos y en todos los tejidos de estos seres; se caracteriza por la disminución o la pérdida de la excitabilidad del tejido o del órgano sobre la cual se hace sentir» (Chailley-Bert).

La materia viva siente la fatiga a nivel protoplasmático. La fatiga domina el plano muscular y se introduce, como un topo, en visceras y en el sistema nervioso, dejando su marca en el individuo que, así marcado, se siente desfallecer. Al lado de lo comático ordinario, es preciso considerar seriamente el lado psíquico, es decir, lo cerebral: el neurasténico, el melancólico, no tiene fuerza nerviosa, siempre está fatigado. Las razones de la fatiga, sean desórdenes orgánicos latentes o complejos psicológicos inconscientes o motivaciones emotivas conscientes, pueden ser, no obstante, una costumbre, un medio de defensa, una moda social, etc.

FINALIDAD DE LA FATIGA

Puede que se haya escrito un tratado sobre la Sociología de la Fatiga,



no tendría nada de extraño, y hasta puede que nos quite el sueño tan cerca de nosotros, como suspendida de un hilo, siempre contemplada en su «cara, lado hosco», pero señores, la fatiga «es una condición del organismo y debemos aceptarla; es inútil soñar que un día podremos deshacernos de ella, si bien es legítimo querer ser menos fatigables o hacer la fatiga menos dañina. «La ambigüedad de la fatiga, como la del dolor o de la vejez, está en el límite entre lo normal y lo patológico. «Un organismo vivo infatigable estaría condenado a la desaparición, agotado y lesionado por el esfuerzo. La fatiga previene esta eventualidad. Podemos comparar la regulación de la fatiga, la función de la fatiga a la regulación del apetito, al hambre».

Estando en época de vacaciones sería hasta conveniente conceder un

poco de atención a «la lucha contra la fatiga, el agotamiento nervioso, principal problema de la salud del hombre moderno. «La fatiga, fenómeno normal cuando no se ha desequilibrado el organismo, no necesita obligatoriamente del médico; hemos de limitarnos a esas curas de reposo que, para un individuo simplemente cansado, es algo así como pretender sentirse preocupado porque hoy queremos estar a solas con nuestra buena salud sobrestimada».

Relajamiento, reposo, entrenamiento, además de las técnicas terapéuticas defatigantes (masaje, adrenaloterapia, medicaciones defatigantes, psicoterapia, etc.), para cuando llegue el caso de mirar por nuestra fatiga extremada, son dietas o consejos suficientes para cualquier «cansado de hoy».

Paul Chauchard, en su obra «La fatiga», ofrece un ordenamiento racional y modélico de esta tan desquiciada parte de nuestra vida, que es leal cuando llega sin exceso y que sobrecoge cuando nos encadena. Dejando, además, constancia de que en la dicotomía fatiga-descanso cada desequilibrio es como un plano por donde el individuo y especie podrían desaparecer sin dejar rastro».

Octavio DIAZ-PINES

UNA DIETA PARA LAS VACACIONES

Manzanas para recuperar la línea

HAY QUIEN PIERDE DOS KILOS Y MEDIO EN CINCO DIAS

Las vacaciones son el momento ideal para perder peso. Son días en que uno tiene tiempo para preparar ensaladas, contar las calorías, cuando se puede sustituir la cena por un «yoghurt» sin temor a que al día siguiente no seremos capaces de trabajar por falta de alimentación.

Por eso, he aquí una receta que es muy fácil de seguir, que es barata, y que además, es muy fresca, justo lo que necesitamos para combatir el calor. Esta dieta permite perder medio kilo diario. Así que si usted está disfrutando de su descanso anual, aproveche los días de dulce-far-niente para quitarse un par de kilos de encima. La dieta, más el ejercicio físico, la natación, los paseos al aire libre, harán que usted vuelva de su verano una persona nueva, más joven, más ágil, más atractiva.

Lo único que hace falta para combatir los kilos son manzanas. Esta dieta es muy popular en Finlandia, el país de las saunas. Dicen que muy pocos finlandeses se quejan de los kilos de sobra. Allí tanto hombres como mujeres se cuidan al máximo.

Desayuno.—Cuatro cucharaditas de manzanas cocidas, una galleta «Artiach», media vaso de leche, más una taza de café o té, pero sin azúcar.

Almuerzo.—Puede elegir entre cien gramos de atún escurrecidos, o cien gramos de pollo, sin grasa, o dos huevos duros, o dos filetes de hígado fritos sin aceite. Más una ensalada hecha con dos manzanas bien granditas, que se cortan en pedacitos y se rocían con limón. Puede añadir berros si quiere. Más medio vaso de leche.

Merienda.—Una taza de té o café, sin leche ni azúcar, más una galleta «Artiach». Si no le gusta el café así, añada sacarina.

Cena.—Una manzana bien grande. Quitele el interior y meta en el hoyo seis pasas, una cucharadita de miel, tres nueces picadas y zumo de limón. Envuelva la manzana en papel de plata y métala en el horno durante algo más de una hora. Es riquísima. Con esta manzana asada puede comer una loncha de queso manchego, más un pequeño vaso de leche. Té o café, sin azúcar. Puede cambiar el almuerzo por la cena si lo prefiere.

Hay gente que ha probado esta dieta y que ha perdido dos kilos y medio en sólo cinco días. Se sienten

maravillosamente bien. Pero consulte con su médico antes de empezar el régimen, hay que ser sano para perder peso deprisa. Y no conviene cambiar la buena salud por un cuerpo delgado pero enfermizo.

Marina ANDREWS

Estrene de Nuevo su piso...

PARQUETS
MOQUETAS
SINTASOL
PAPELES
PINTADOS

MADERAS
BONAL

PERSONAL ESPECIALIZADO
PL. DE LA ENCARNACION, 5
TELF 223738 - GRANADA



MOBILIARIO DE COCINA

FABRICACION A MEDIDA

LA SOLUCION A SU PROBLEMA DE ESPACIO LA ENCONTRARA EN LA GRAN VARIEDAD DE CONJUNTOS QUE PRESENTAMOS.

GRUPO
BONAL

TELF. 224020

Carrera de Darro, 11 y 13



Sinónimo de calidad y garantía

MAGNETOFONOS TV.

Distribuidor exclusivo para GRANADA

BAQUERO ELECTRODOMESTICOS

AVDA DE CALVO SOTELÓ, 81
Teléfono 23-31-00

LAS RESERVAS DEL BANCO DE SANTANDER

En el mejor ejercicio de su historia —vieja historia, pues fue fundado en 1857—, Santander ha destinado a reservas 1.350 millones de pesetas, siendo sólo superado por Banesto y Central.

Sin embargo, Emilio Botín dijo en la Junta a sus accionistas: «Al llevar a reservas 1.350 millones, solamente hemos rebasado en 114,9 millones la cifra necesaria para que, dada la inflación del 14,2 que en 1973 acusan las cifras oficiales, nuestros recursos propios no se vean disminuidos en su valor real. Nos atenemos así al objetivo mínimo a que todo administrador prudente debe aspirar no para aumentar la autofinanciación de su negocio sino para impedir que éste se lescapitalice. En definitiva —añadió— únicamente hemos conseguido, y ya sé que es mucho en estos momentos, mantener intacto nuestro patrimonio».

Toda una lección de buena administración y de juicio sereno sin triunfalismos (De «El Economista»)

Compre directamente en FABRICA

UNION DE FABRICANTES DE MUEBLES

Exposición y venta: ANCHA DE LA VIRGEN, 13 - Dormitorios, Comedores, etc. - SECCION A PLAZOS

PRODUCIENDO MAS ABARATAMOS PRECIOS